



PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS - PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE - PIEZAS DE RECAMBIO

SATURNUS 50



A/13

SCHEMI ELETTRICI
WIRING DIAGRAM - SCHÉMAS ÉLECTRIQUES
SCHALTPLAN - ESQUEMAS ELÉCTRICOS

SCHEMA IMPIANTO IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM - SYSTEM - SCHEMA HYDRAULIQUE
HYDRAULIKANLAGENPLAN
ESQUEMA INSTALACION HIDRAULICA

Riconoscimento della garanzia

Al fine del riconoscimento della garanzia, il costruttore obbliga l'installatore ad applicare l'etichetta dei dati tecnici / numero di serie nella posizione indicata in figura fornita assieme al manuale di uso e manutenzione.

Granting of warranty

For the sake of warranty granting the manufacturer commits the installer to fit the type label shown in the picture, carrying the S/N of the lift, on the indicated spot. The type label comes with the User Manual of the lift and is an integral part of it !

Reconnaissance de la garantie

Afin de reconnaître la garantie, le constructeur oblige l'installateur à appliquer l'étiquette des données techniques / numéro de série dans la position indiquée sur la figure fournie avec la notice d'utilisation et d'entretien

Garantieanerkenntung

Zur Anerkennung der Garantieleistung ist der Hersteller verpflichtet den Installateur, das in der Abbildung gezeigte Typenschild mit der Seriennummer der Hebebühne in der gezeigten Stellung anzubringen. Das selbstklebende Typenschild wird mit der Bedienungsanleitung mitgeliefert und ist Bestandteil der Hebebühne !

ACEPTACIÓN DE LA GARANTIA

Para l'acceptación de una garantía, el fabricante obliga el tecnico que instala el elevador a aplicar la pegantina con los datos técnicos/ número de serie en la posición indicada en la imagen enviada junto con el manual de uso y mantenimiento.

Anerkendelse af garantien

Med henblik på anerkendelsen af garantien forpligter producenten installatøren til at påføre mærkaten med de tekniske data / serienummeret på det i brugs- og vedligeholdelsesmanualen anviste sted, jvnf. figuren.

Godkjenning av garanti.

For å oppnå godkjenning av garantien, påbyr fabrikanten installatøren å sette typeskiltet med tekniske data / serienummer i posisjonen som er vist på figuren som leveres sammen med håndboken for bruk og vedlikehold.

Beviljande av garantin

För beviljande av garantin kräver tillverkaren att installatören applicerar etiketten med tekniska data/serienummer på den plats som indikerar i figuren som följer med bruks- och underhållsanvisningen.

Erkenning van de garantie

Om de garantie te erkennen, wordt de installateur verplicht door de constructeur om het etiket met de technische gegevens en het serienummer aan te brengen op de plaats die wordt aangeduid op de afbeelding die bij de handleiding voor het gebruik en het onderhoud wordt gevoegd.

Takuun myöntäminen

Jotta takuu voidaan myöntää, valmistaja velvoittaa asentajaa kiinnittämään käyttö- ja huolto-ohjeen ohella annetun tekniset tiedot / sarjanumeron sisältävän tarran kuvassa osoitettuun asentoon.



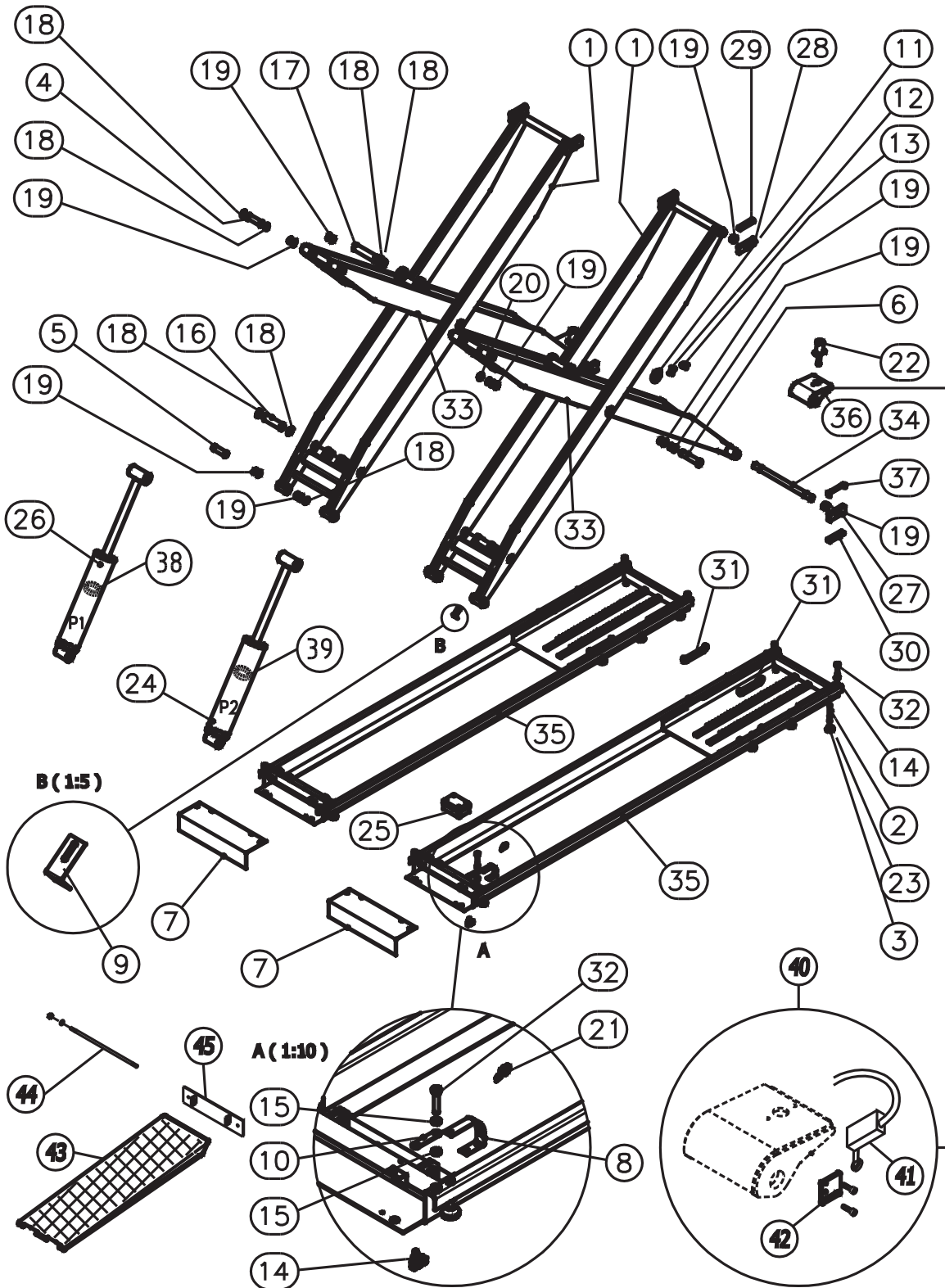
ESPLOSO SOLLEVATORE

EXPLODED VIEW OF THE LIFT

EXPLOSIONSZEICHNUNG HEBEBÜNNE

VUE ÉCLATÉE - ÉLÉVATEUR

DESPIECE ELEVADOR



45	B3704
44	DD472
43	B3478XX
42	B4957
41	B7264
40	B1921
39	B3532
38	B3607
37	B7091
36	B7090
35	B7089XX
34	B7092
33	B7088XX
32	B3701
31	B6932
30	B6928
29	B6930
28	B6929
27	B6927
26	B3411
25	B6683
24	B3531
23	B3872
22	B3625
21	B4090
20	B3702
19	S3514
18	R0171
17	B3659
16	B3660
15	R2095
14	B1712R
13	B7246
12	B4957
11	B4963
10	B4956
9	B4270
8	B4269
7	B3775
6	B3658
5	B3657
4	B3656
3	B3427
2	B3425
1	B3654XX

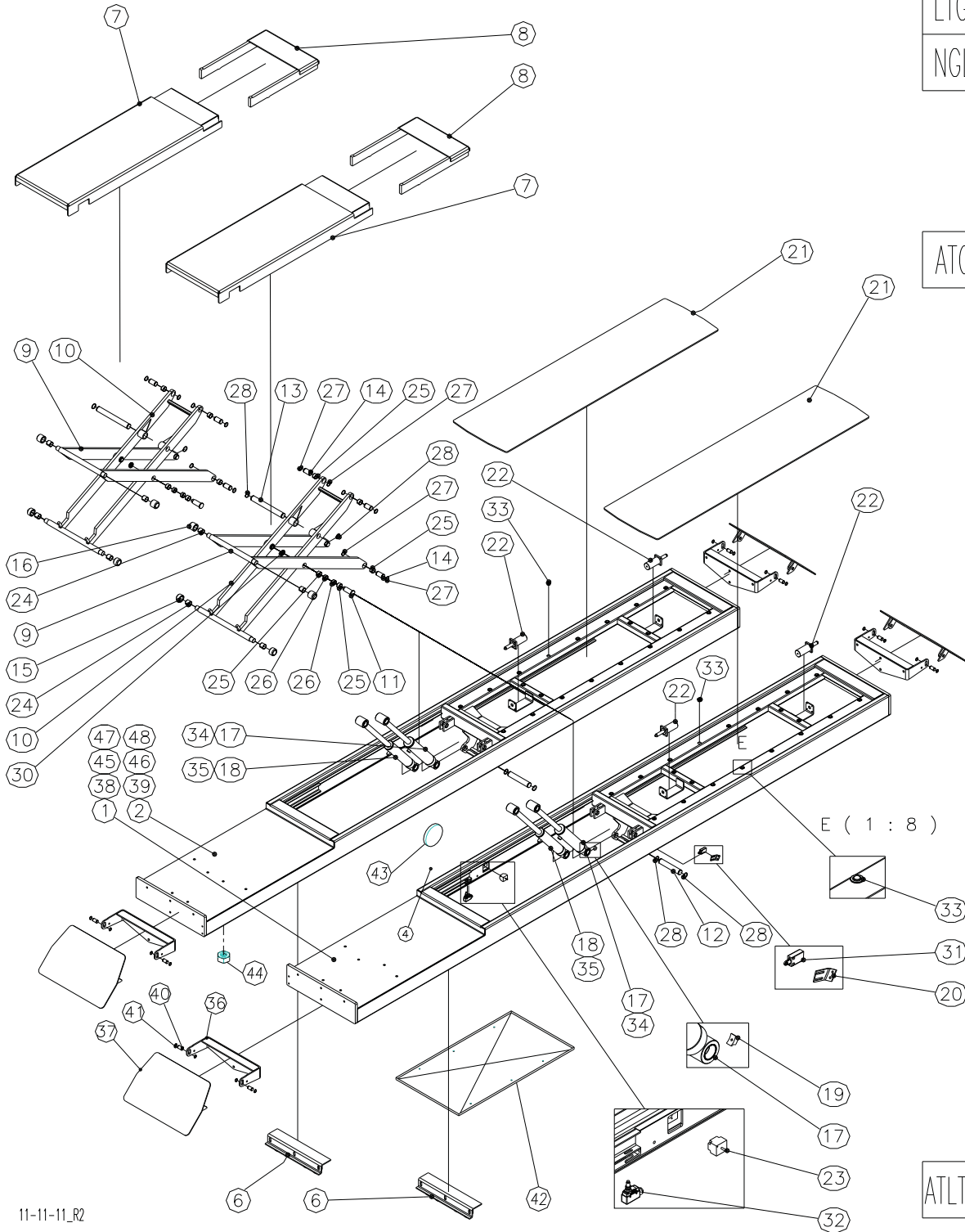
ESPLOSO TORRETTE

EXPLODED VIEW OF THE TURRETS

EXPLOSIONSZEICHNUNG RADFREIHEBER

VUE ÉCLATÉE - LEVAGE AUXILIAIRE

DESPIECE TORRE



LTGL	48	B4284XX
	47	B4283XX
NGL	46	B3997XX
	45	B3998XX
ATGL	44	R0046
	43	B6671
	42	B4108
	41	A0400
	40	B6974
	39	B4055XX
	38	B4054XX
	37	B6972XX
	36	B6971
	35	B6695
	34	B6694
	33	B5186
	32	B4091R
	31	B7246
	30	B3108
	28	B0240
27	R0068	
26	B3022	
25	B4826	
24	B3106	
23	B4451	
22	B4913	
21	B4968	
20	B4962	
19	B4961	
18	B4960XX	
17	B4959XX	
16	B4958	
15	B3677	
14	B3676	
13	B3675	
12	B6983	
11	B3673	
10	B3670XX	
9	B3669XX	
8	B3668XX	
7	B3667XX	
6	B4969XX	
ATLTGL	2	B4284XX
	1	B4283XX

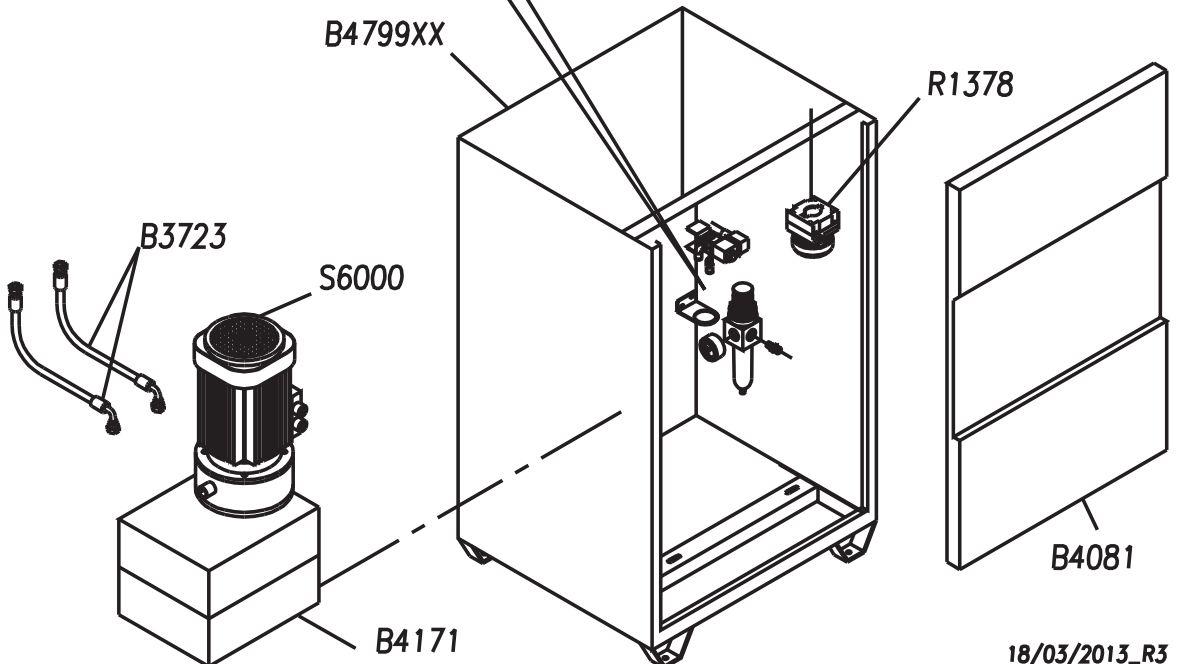
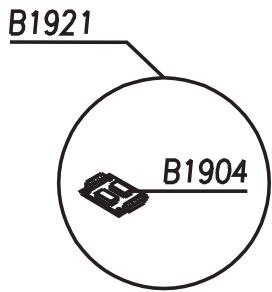
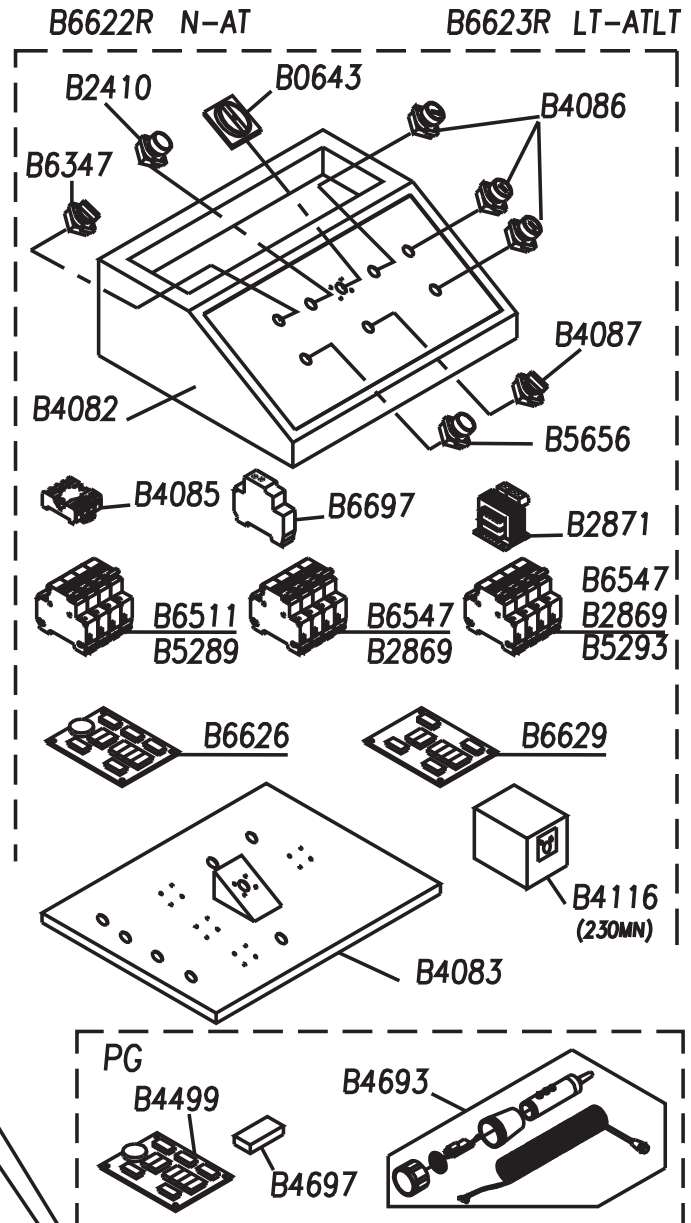
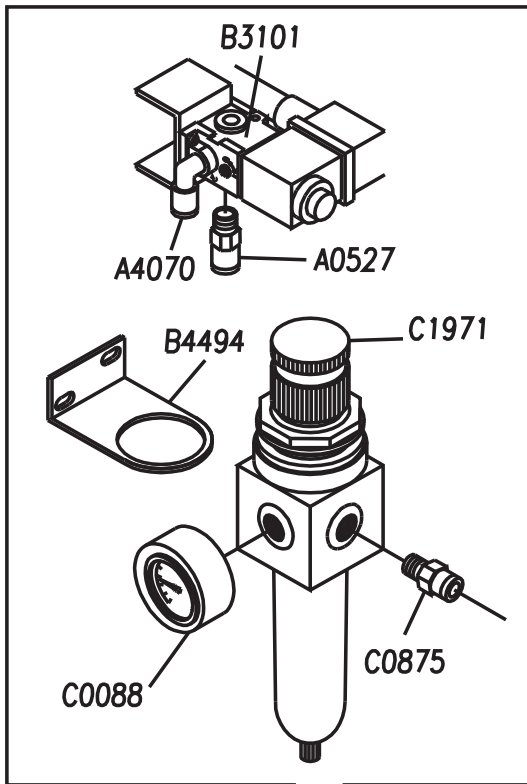
QUADRO DI COMANDO

CONTROL BOX

STEUERTAFEL

TABLEAU DE COMMANDE

PANEL DE MANDO



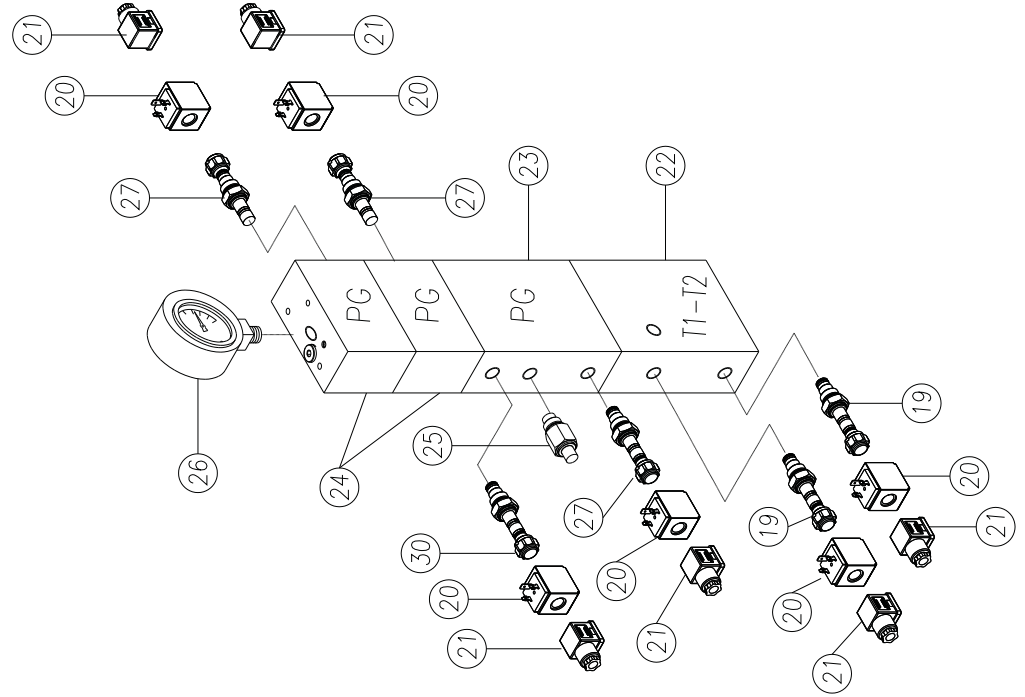
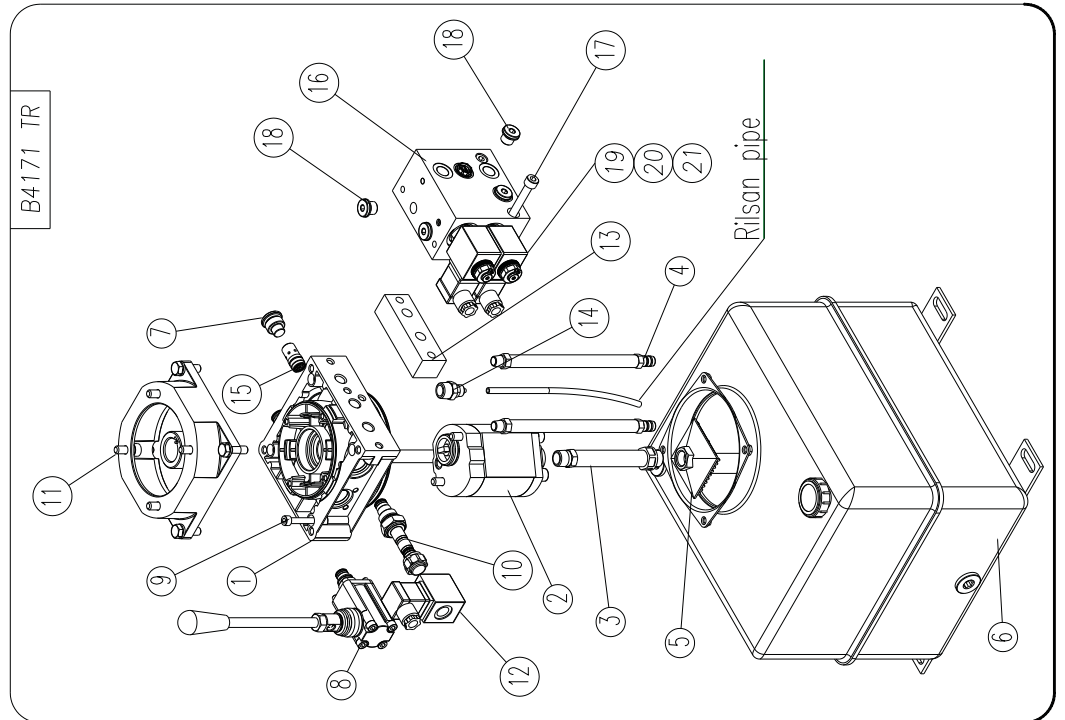
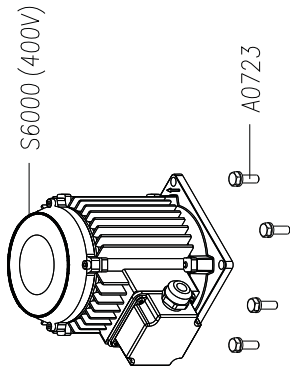
CENTRALINA OLEODINAMICA

OLEODYNAMIC CONTROL UNIT

HYDRAULIKEINHEIT

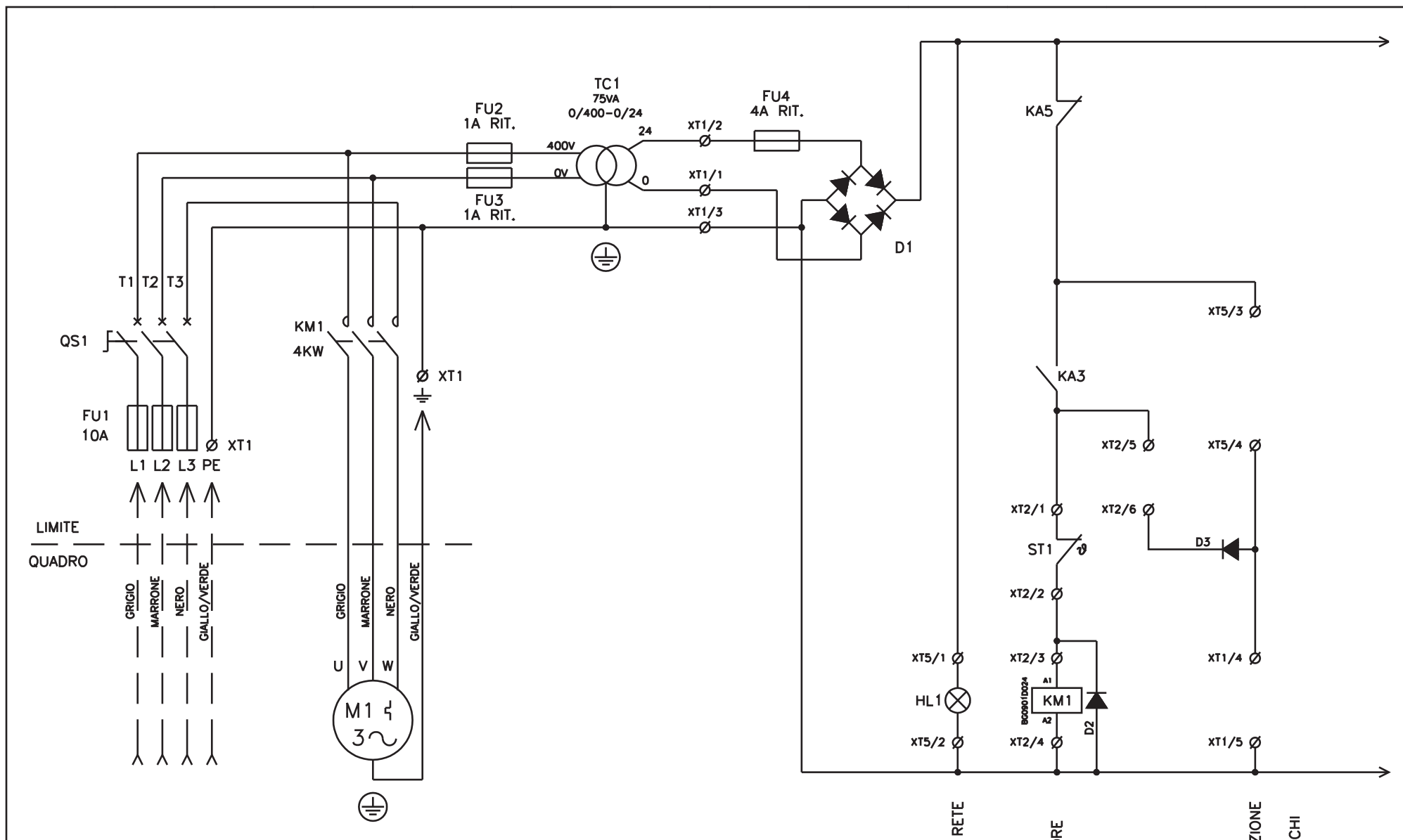
CENTRALE HYDRAULIQUE

CENTRALITA HIDRAULICA



- 1 B4877
- 2 B4178
- 3 R1231
- 4 B4874
- 5 R1342
- 6 B4179
- 7 B5421
- 8 B4180
- 9 B6020
- 10 B4870
- 11 B5417
- 12 B4871
- 13 R1239
- 14 B4181
- 15 B5430
- 16 B4185
- 17 B3638
- 18 B5429
- 19 B4182
- 20 B7772
- 21 R1351
- 22 B4173
- 23 B4174
- 24 B4175
- 25 B4184
- 26 YS0066
- 27 B4183
- 30 B5956

NGL - ATGL



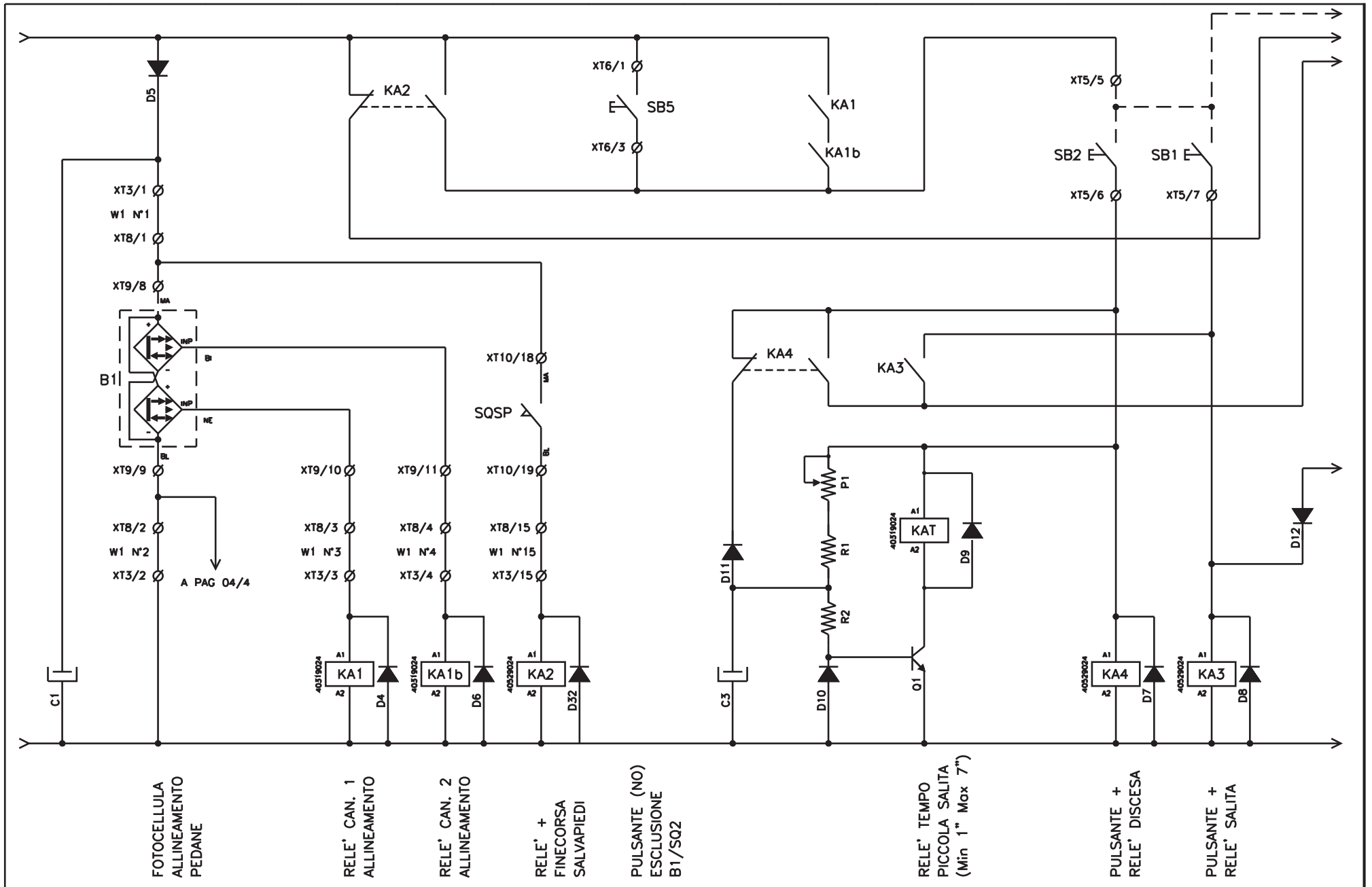
Descrizione	LINEA	MOTORE
Potenza(kw)	3.25KW	3.2KW
Tensione(volt)	400V	400V
Sezione(mm ²)	4X1.5	4X1.5

LAMPADA RETE
24VCC

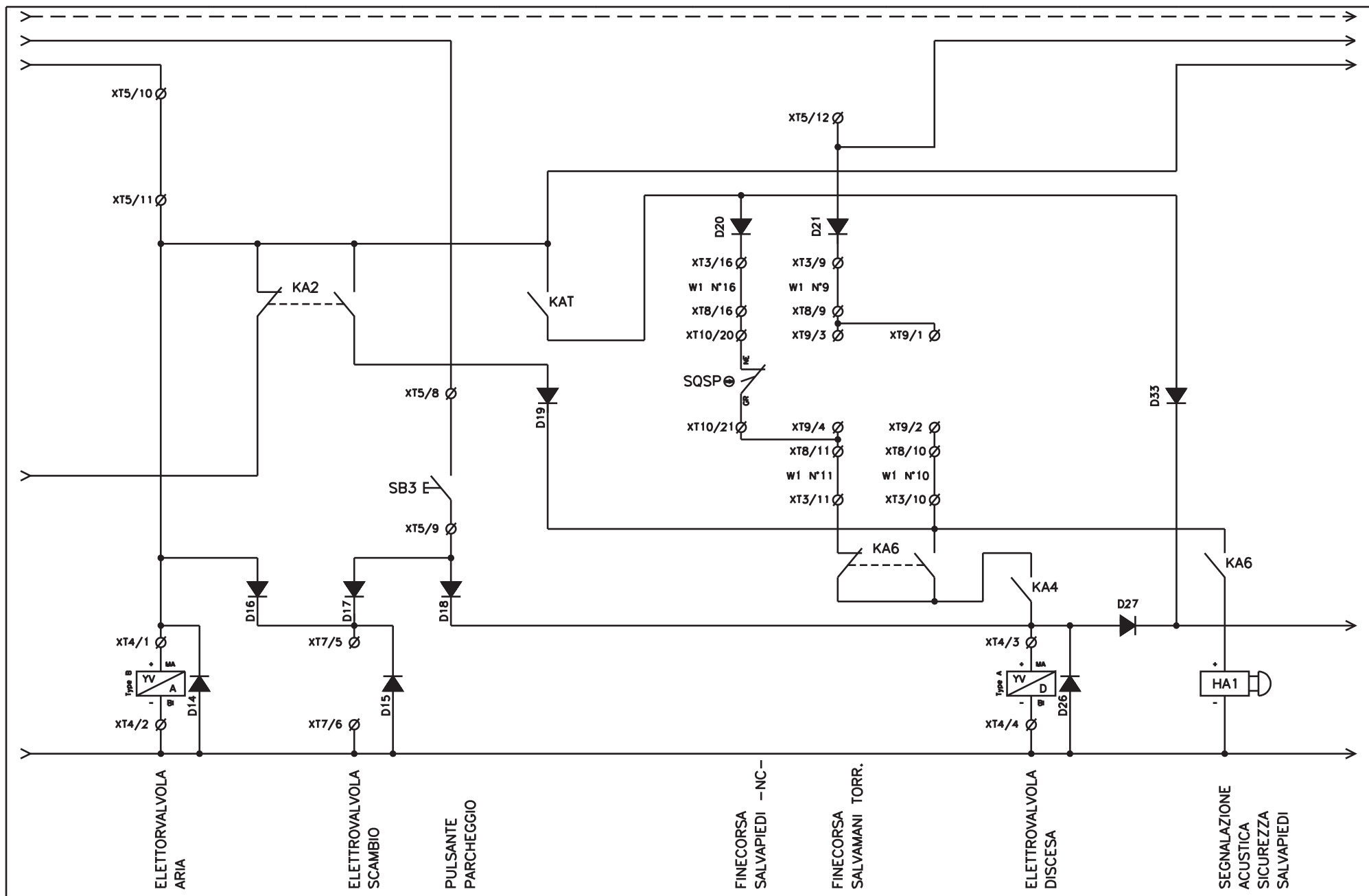
CONTATTORE
SALITA

ALIMENTAZIONE
SCHEDE
PROVAGIOCHI

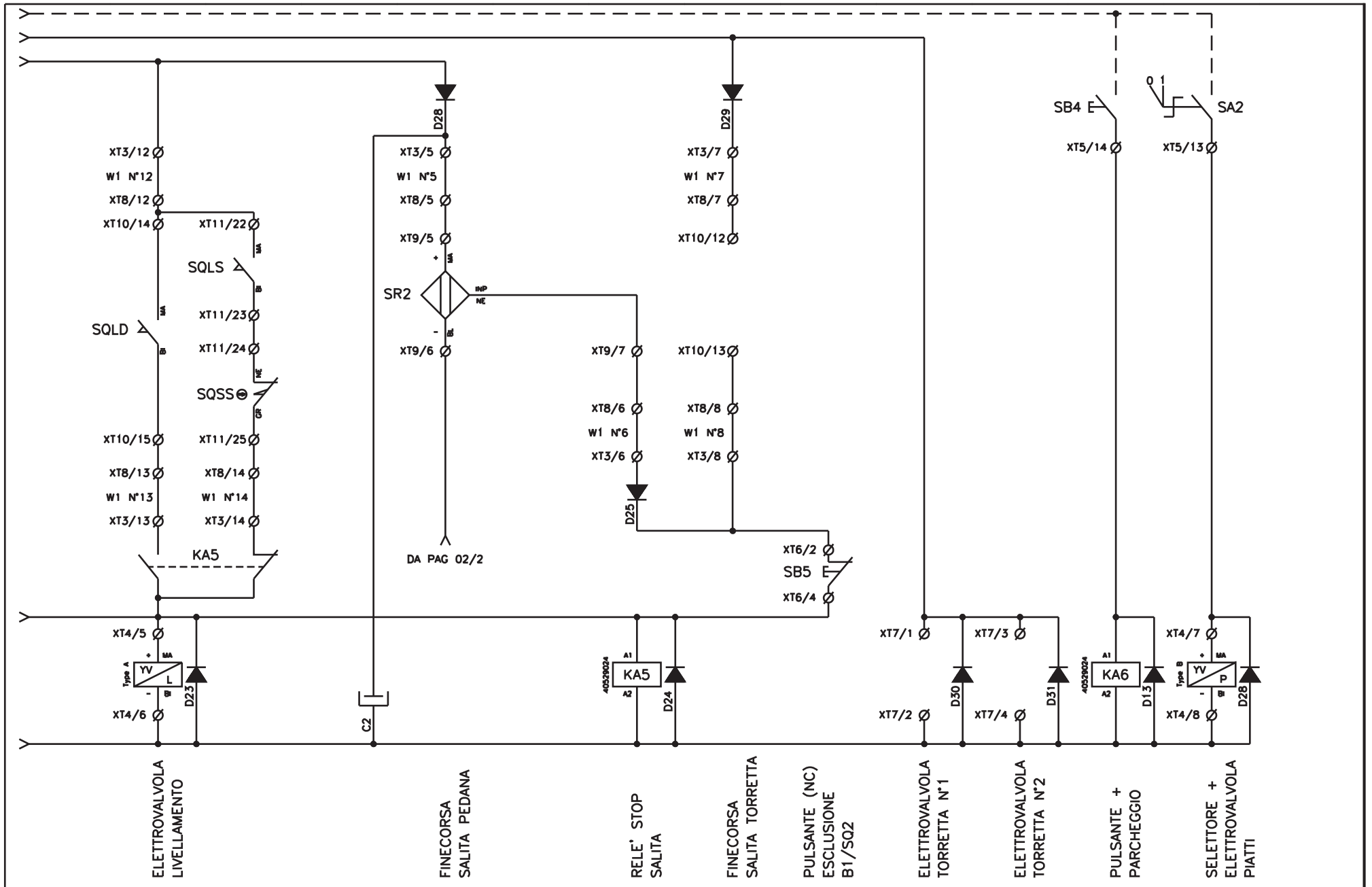
NGL - ATGL

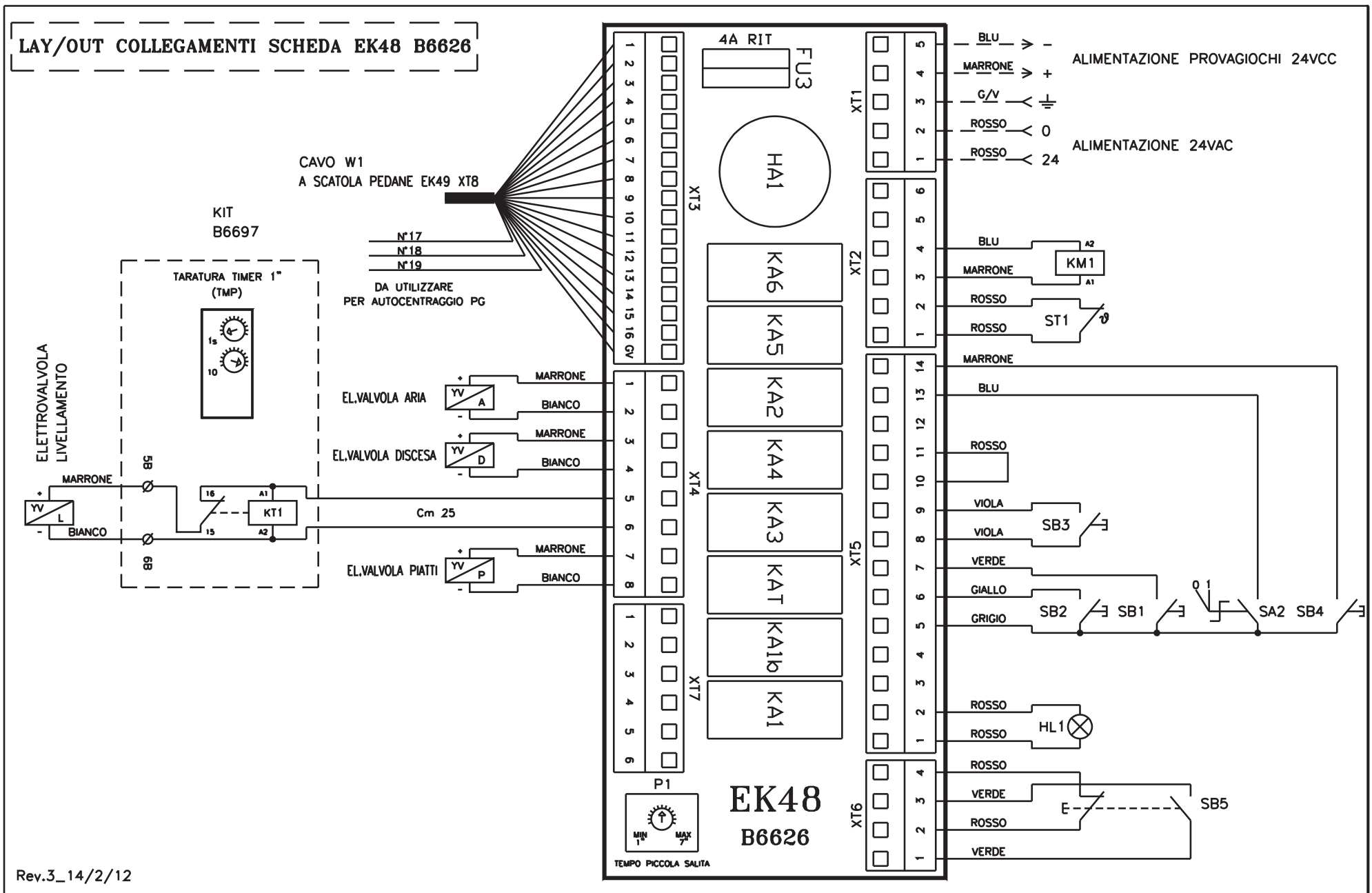


NGL - ATGL

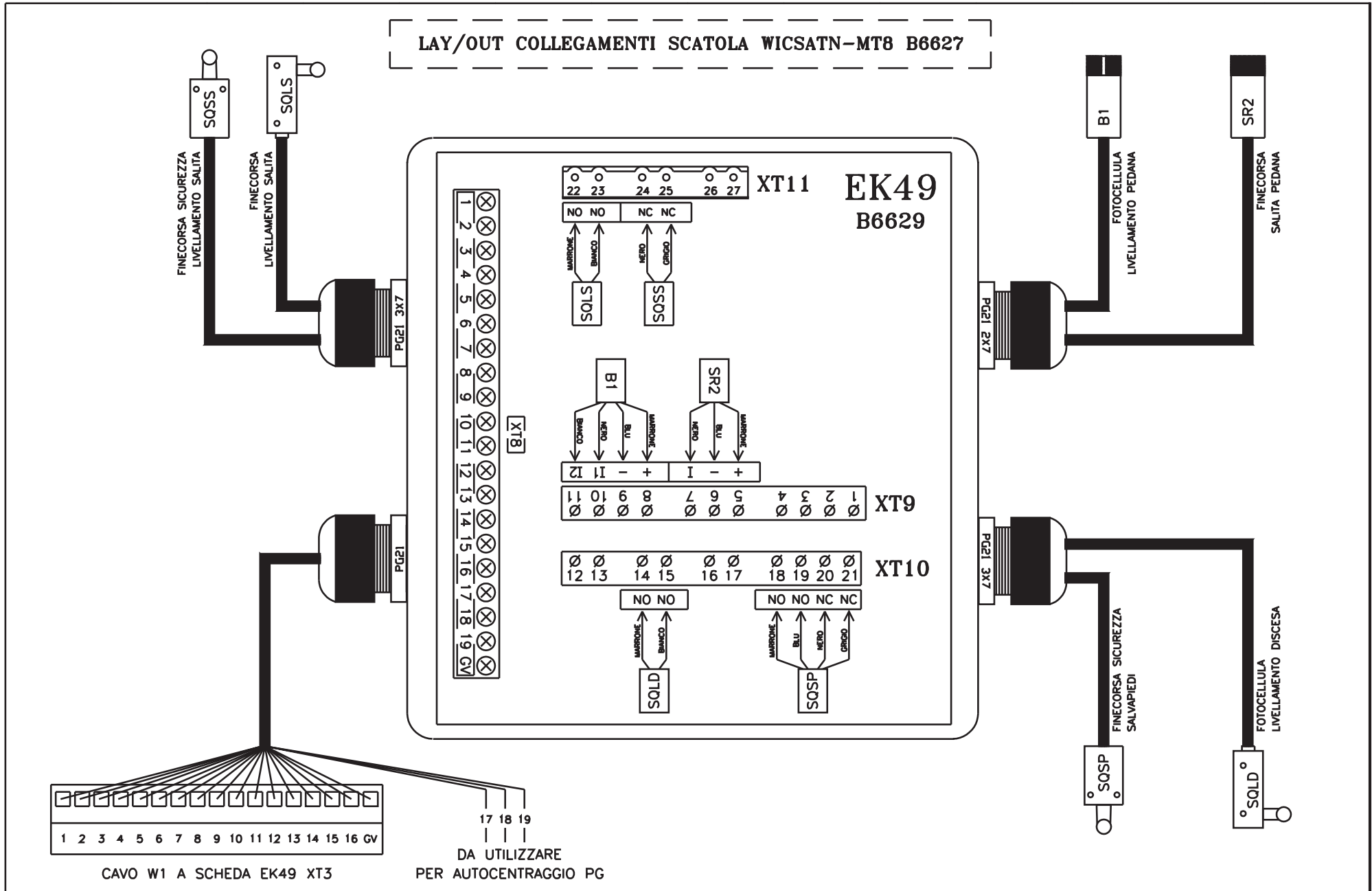


NGL - ATGL





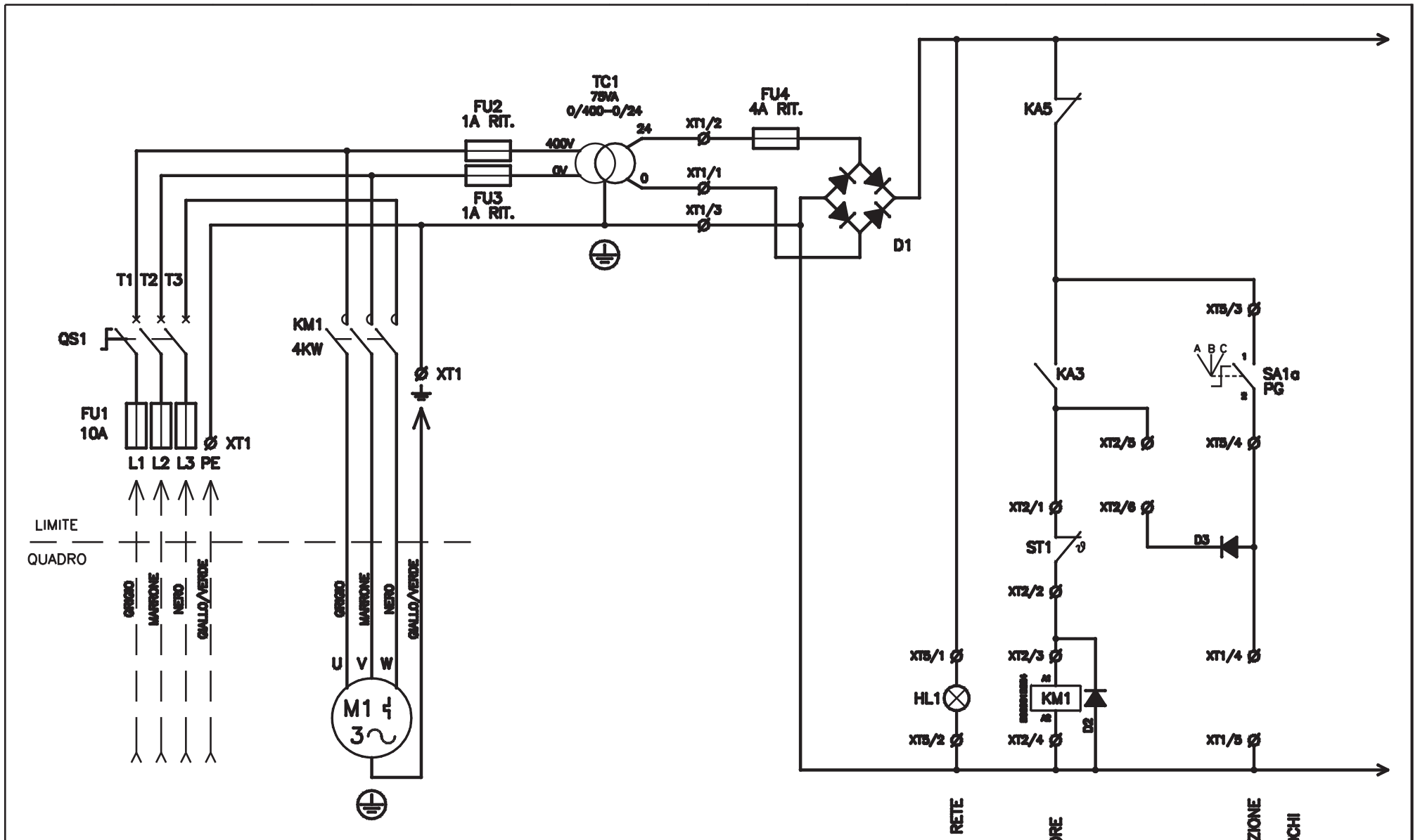
LAY/OUT COLLEGAMENTI SCATOLA WICSATN-MT8 B6627



SCHEMA ELETTRICO GENERALE	ELECTRIC WIRING SCHEME	SCHEMA ELECTRIQUE GENERAL	ALLGEMEINER SCHALTPLAN	ESQUEMA ELECTRICO GENERAL
NGL - ATGL				

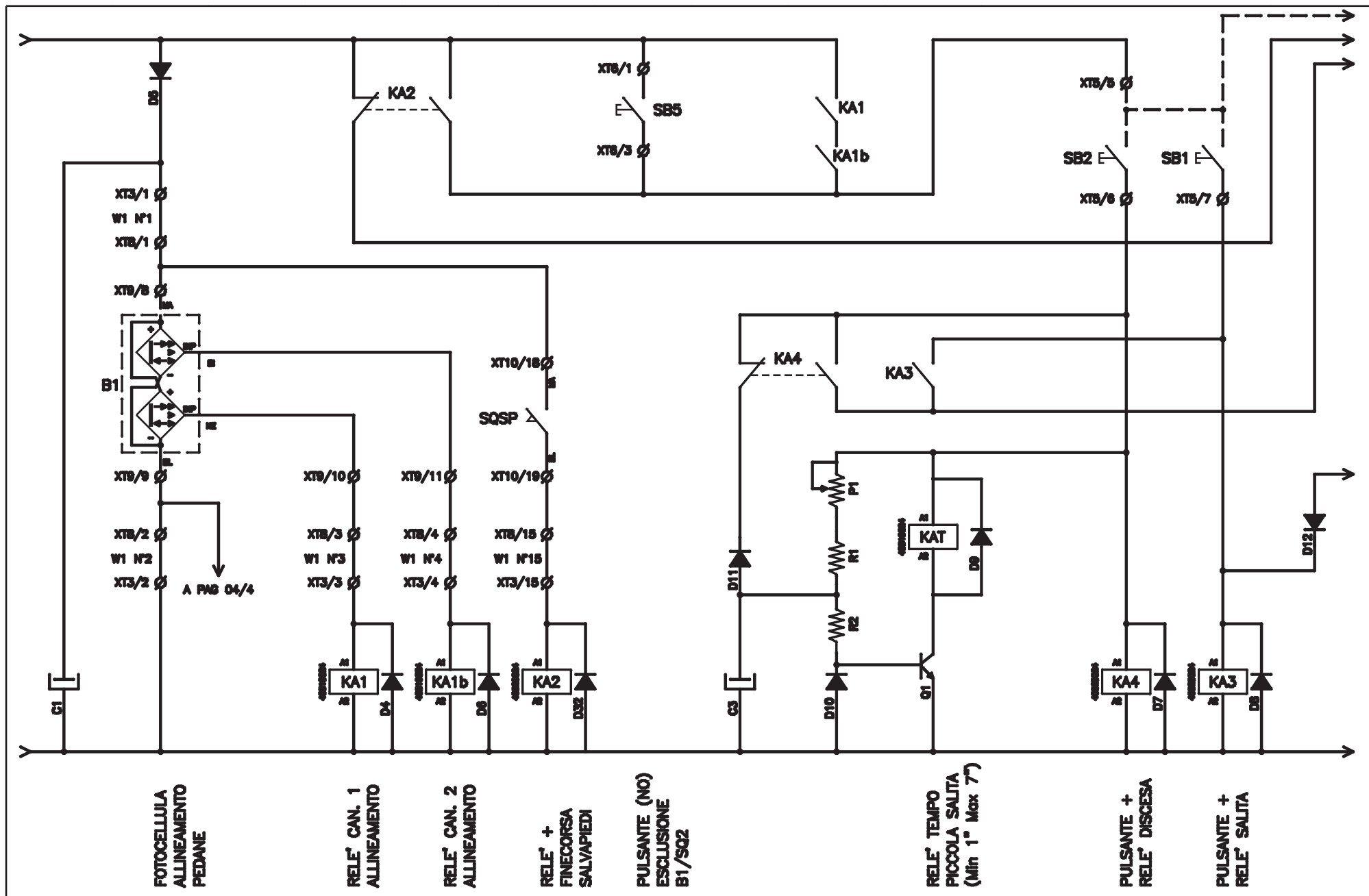
SIGLA	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Denominacion	Part Code
QS1	INTERUTTORE GENERALE 16A	SWITCH 3X16AMP	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR	B0643
KM1	MINI CONTATTORE NO 4KW 24VCC	CONTACTOR NO 4KW 24VDC	CONTACTEUR	FERNSCHALTER	CONTACTO	B4085
TC1	TRASFORMATORE 75VA	TRANSFORMER 75VA	TRANSFORMER 75VA	TRANSFORMATEUR 75VA	TRANSFORMATOR 75VA	B2871
FU1	PORTA TRIPOLARE 10X38	FUSE HOUSING	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE	B6547+B2869
FU2	PORTA FUSIBILE 1ARIT	FUSE CARRIER 1ARIT	PORTE-FUSIBLE 10X38 WIMEX PCH 10X38	SCHMELZSICHERUNGHALTER	PORTAFUSIBLES 10X38 WIMEX PCH1	B6511+B5289
FU3	PORTA FUSIBILE 1ARIT	FUSE CARRIER 1ARIT	PORTE-FUSIBLE 10X38 WIMEX PCH 10X38	SCHMELZSICHERUNGHALTER	PORTAFUSIBLES 10X38 WIMEX PCH1	B6511+B5289
FU4	FUSIBILE 5X20 4A RITARDATO	FUSE 5X20 4A*	FUSIBLE 5X20 4A	SCHMELZSICHERUNG 5X20 4A	FUSIBILE 5X20 4A	R0943
HL1	LAMPADA BIANCA 24V	WHITE LAMP	Lampe pour voyant lumineux 24V	KONTROLLEUCHTE 24V	LAMPARA DE SEÑALIZACION 24V	B2410
HA1	BUZZER (INTEGRATO IN B6626)	BUZZER	BUZZER	BUZZER	BUZZER	-
SB1	PULSANTE D.22 1XNO NERO/F	BLACK PUSH BUTTON D.22 1XNO	BOUTTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR	B4086
SB2	PULSANTE D.22 1XNO NERO/F	BLACK PUSH BUTTON D.22 1XNO	BOUTTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR	B4086
SB3	PULSANTE D.22 1XNO NERO/F	BLACK PUSH BUTTON D.22 1XNO	BOUTTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR	B4086
SB4	PULSANTE D.22 1XNO BIANCO	WHITE PUSH BUTTON D.22 1XNO	BOUTTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR	B5656
SB5	PULSANTE D.22 1XNO+NC BIANCO	WHITE PUSH BUTTON D.22 1XNO+NC	SELECTEUR	UMSCHALTER	SELECTOR	R1378
SA2	SELETTTORE 01 D.22 1XNO BIANCO	WHITE SELECTOR 01 D.22	SELECTEUR	UMSCHALTER	SELECTOR	B6347
EK48	SCHEDA GESTIONE SAT45/09	ELECTRONICAL CARD	CARTE ELECTRIQUE	ELEKTROKARTE	PLACA ELECTRONICA	B6626
EK49	SCHEDA COLLEGAMENTI SAT45/09	CONNECTION CARD	CARTE ELECTRIQUE	ELEKTROKARTE	PLACA ELECTRONICA	B6629
YVA	ELETTROVALVOLA ARIA	AIR SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE PNEUMATIQUE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA AIRE	-
YVD	ELETTROVALVOLA DISCESA	DESCENT SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE DE DESCENTE	ELEKTROMAGNETVENTIL „ ABSENKEN „	ELECTROVALVULA DE DESCENSO	-
YVL	ELETTROVALVOLA LIVELLAMENTO	LEVELING SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE DE MISE À NIVEAU	ELEKTROMAGNETVENTIL „ AUSGLEICH „	ELECTROVALVULA DE NIVELACION	-
YVP	ELETTROVALVOLA PIATTI OSCILLANTI	ROCKING PLATE SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA	-
B1	FOTOCPELLULA ALLINEAMENTO PEDANE	ALIGNMENT PHOTOCELL	CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE	FOTUZELLE	FOTOCELULA	-
SR2	SENSORE INDUTTIVO PNP NO	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	B4090
SQSP	FINECORSIA SICUREZZA SALVAPIEDI	FOOTGUARDS LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B4461
SQLD	FINECORSIA LIVELLAMENTO DISCESA	DESCENT LEVELING LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B6630
SQLS	FINECORSIA LIVELLAMENTO SALITA	ASCENT LEVELING LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B6631
SQSS	FINECORSIA SIC. LIVELLAMENTO SALITA	SECURITY ASCENT LEVELING LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B7246
M1	MOTORE ELETTRICO	ELECTRICAL MOTOR	MOTOR	MOTOR	MOTOR	-
ST1	PASTIGLIA TERMICA	TERMAL SWITCH	THERMIQUE	WAERME	TÉRMIICO	-
EK008	SPORTELO ANTERIORE SATURNUS	FRONT DOOR	TRAPPE AVANT	FRONTTÜR	PUERTA DELANTERA ARMARIO	B4081
EK009	PLANCIA COMANDO SATURNUS	CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE EL	STEUERVERKLEIDUNG	TABLERO MANDO EL.	B4082
EK010	SUPPORTO COMPONENTI SATURNUS	SUPPORT ELECTRICAL COMPONENTS	SOUTIEN COMPOSANTS ÉLECTRIQUES	UNTERSTÜTZUNG ELEKTRISCHEN KOMPONENTEN	APOYO COMPONENTES ELECTRICOS	B4083
KIT	KIT MODIFICA TEMPO LIV	LEVELING TIMER	NIVELLEMENT TIMER	LEVELING TIMER	NIVELACIÓN TIMER	B6697

LTGL - ATLTGL

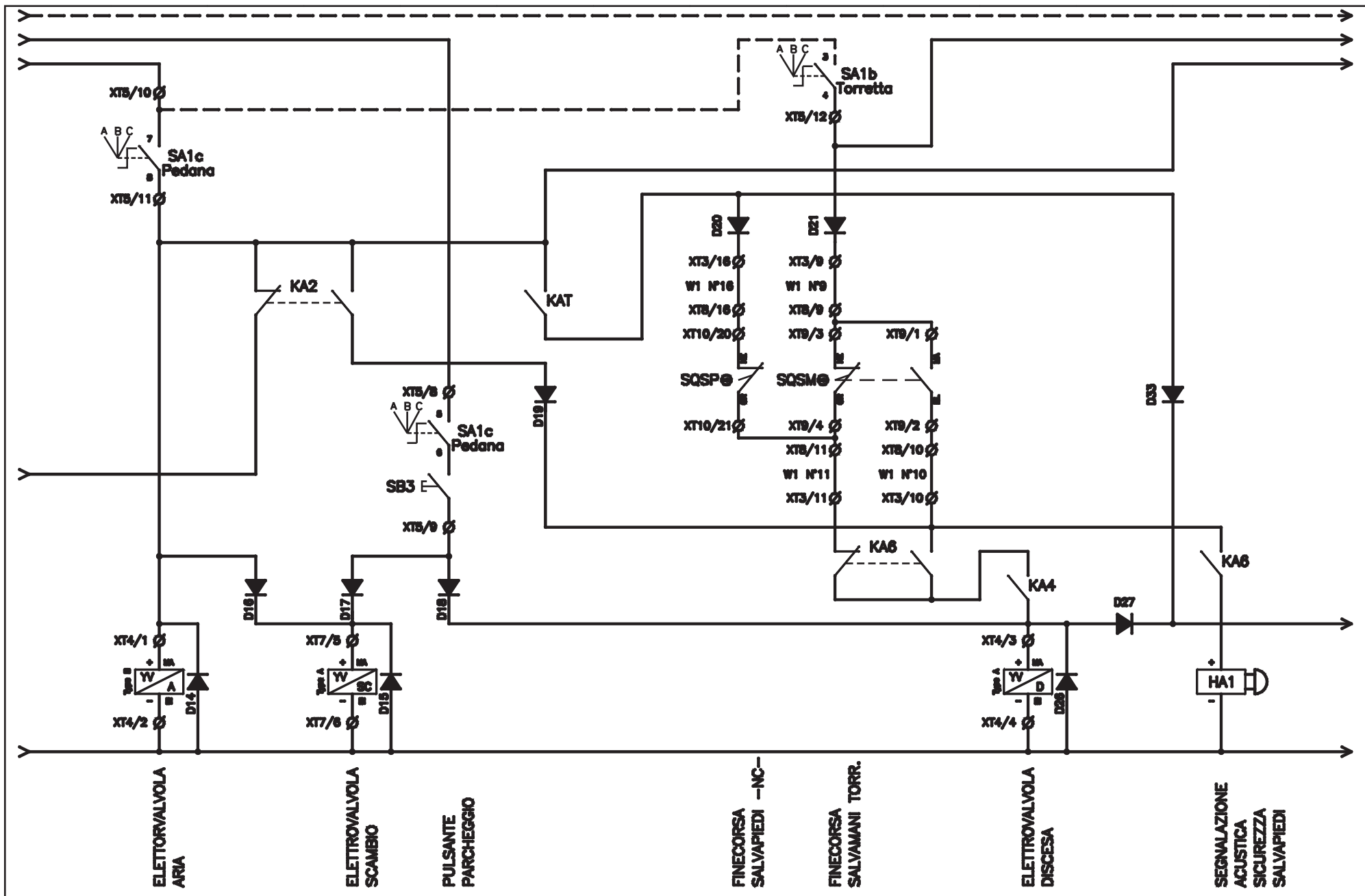


Descrizione	LINEA	MOTORE
Potenza(kw)	3.25KW	3.2KW
Tensione(volt)	400V	400V
Sezione(mm ²)	4X1.5	4X1.5

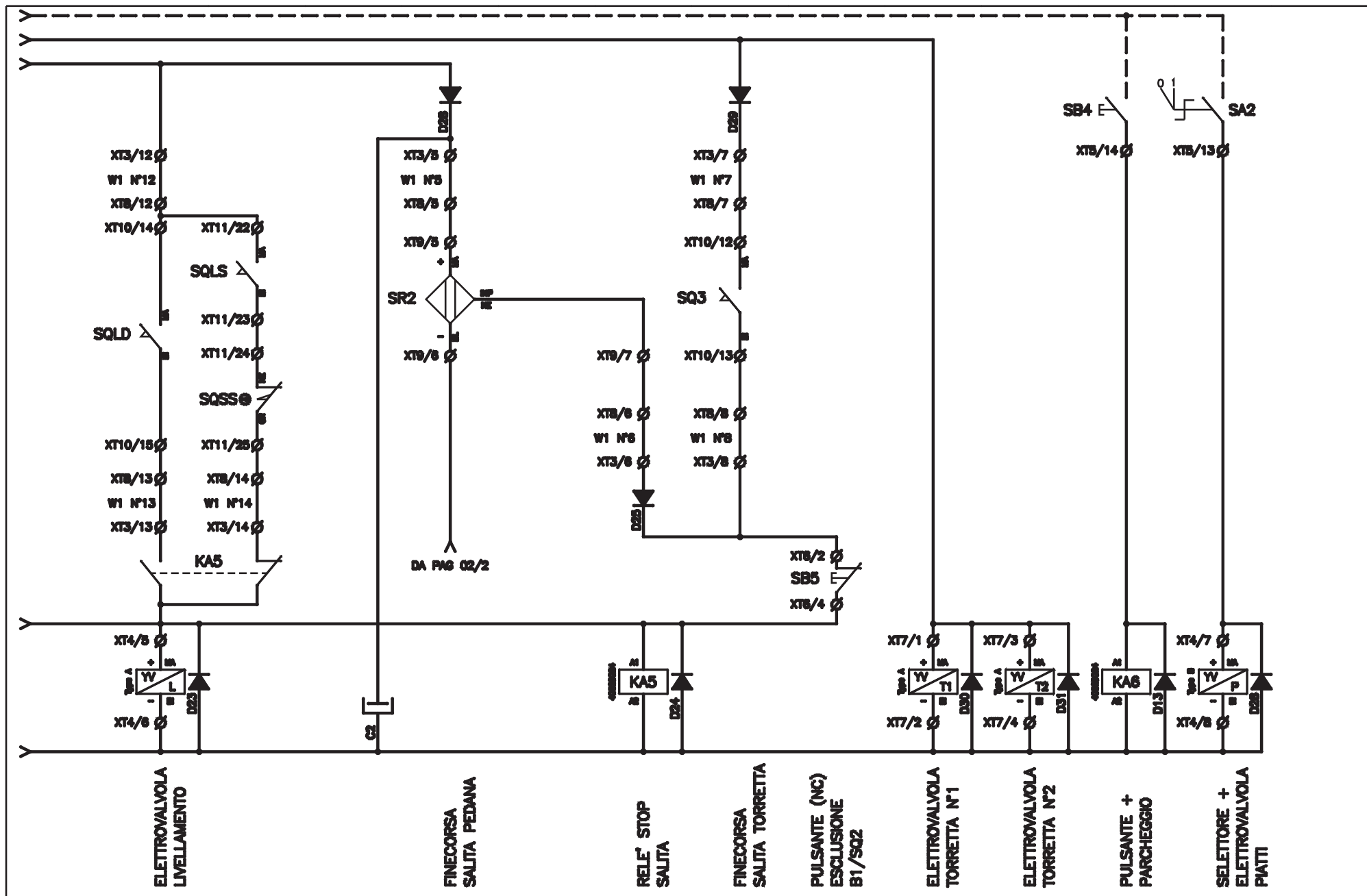
LTGL - ATLTGL



LTGL - ATLTGL

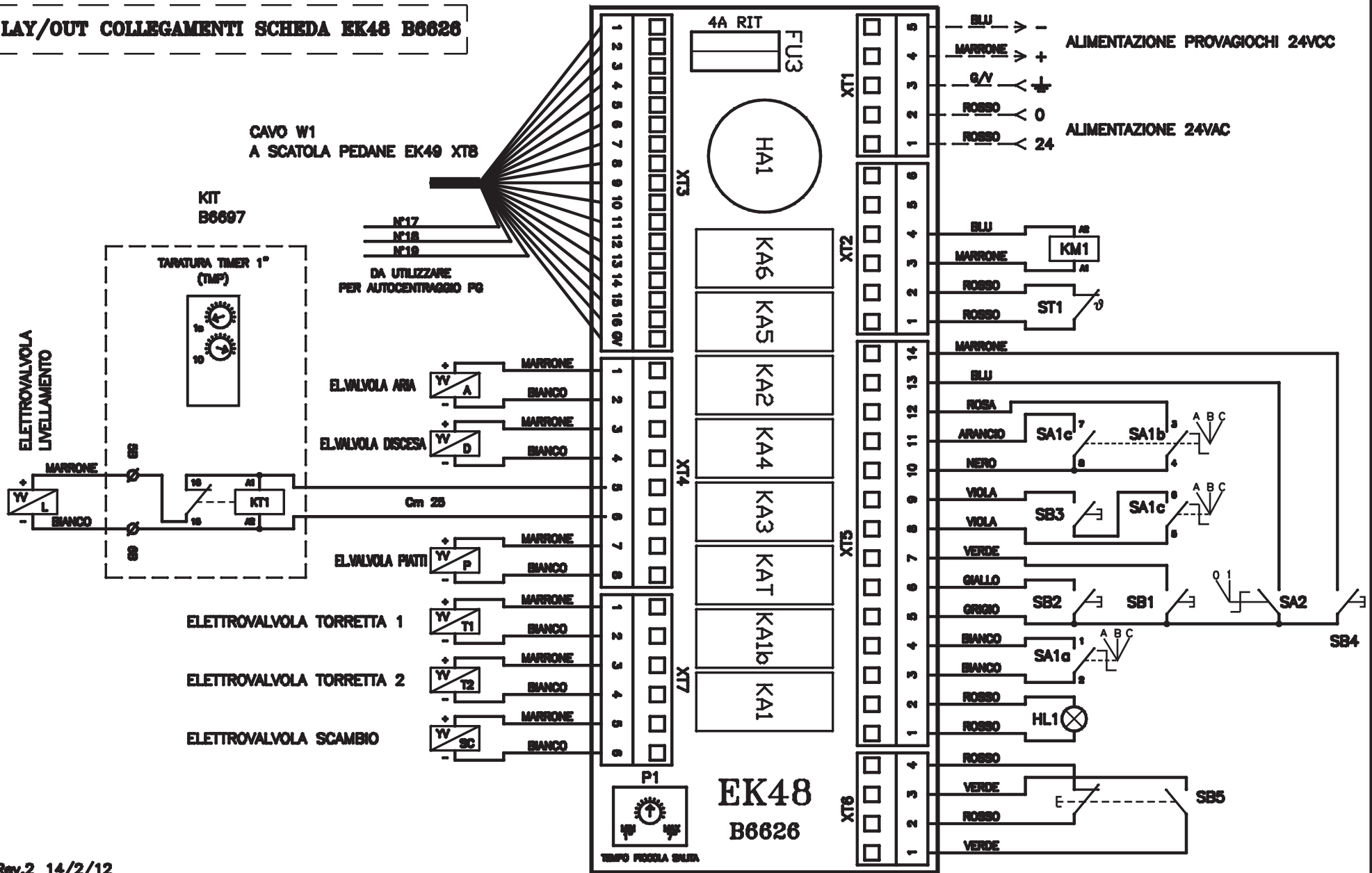


LTGL - ATLTGL

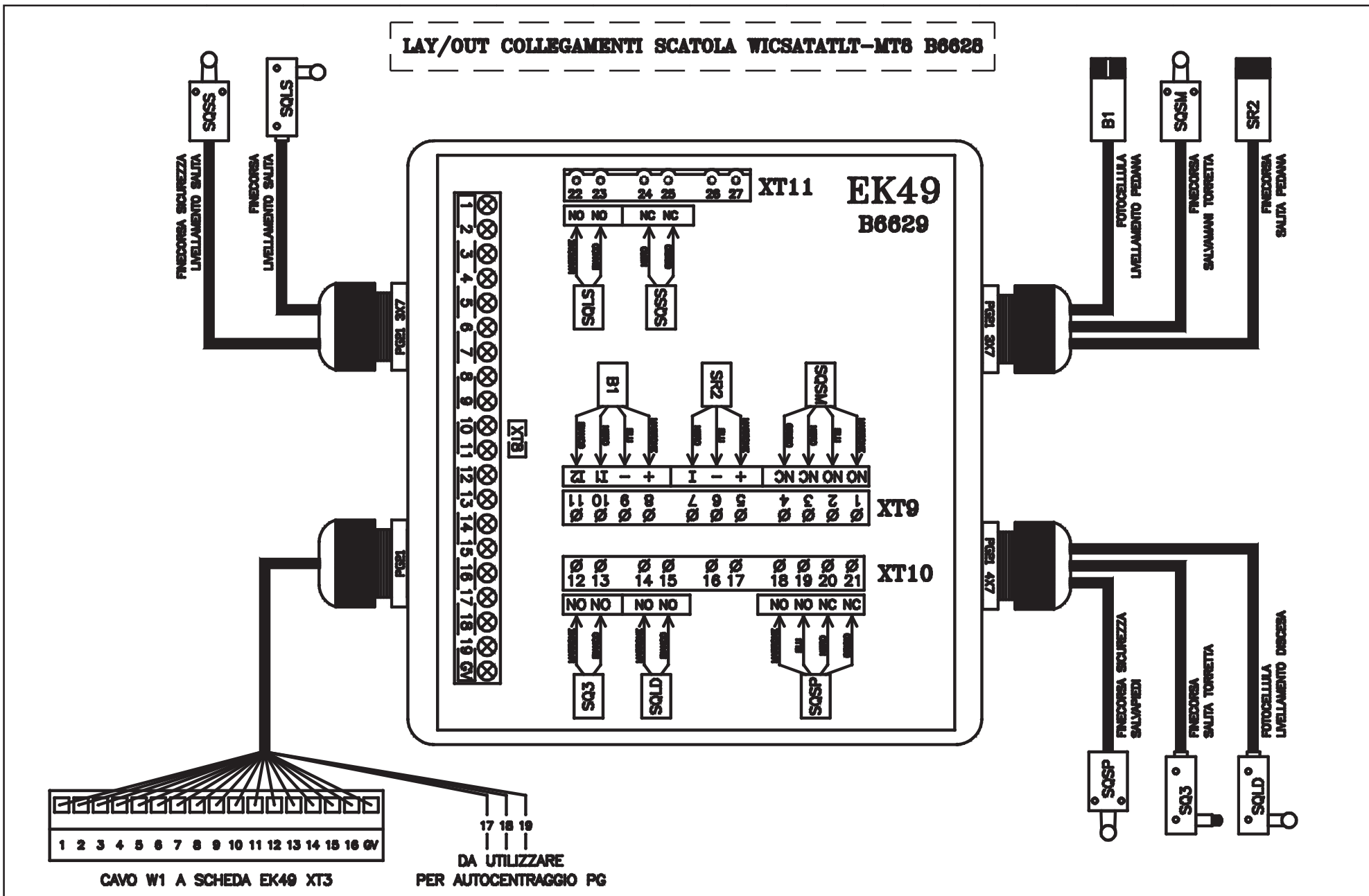


LTGL - ATLTGL

LAY/OUT COLLEGAMENTI SCHEDA EK48 B6626



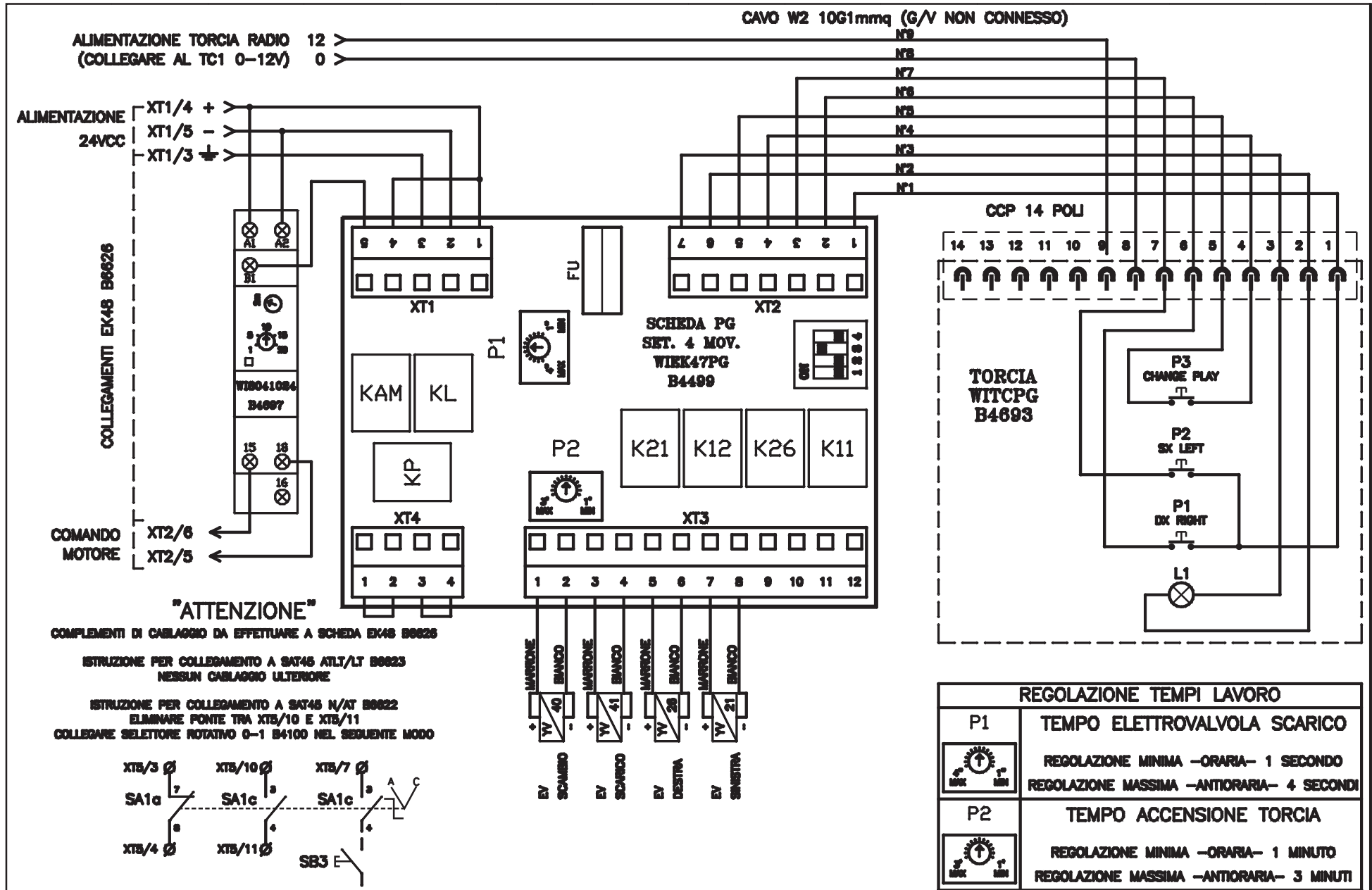
LAY/OUT COLLEGAMENTI SCATOLA WICSATATLT-MT8 B6628



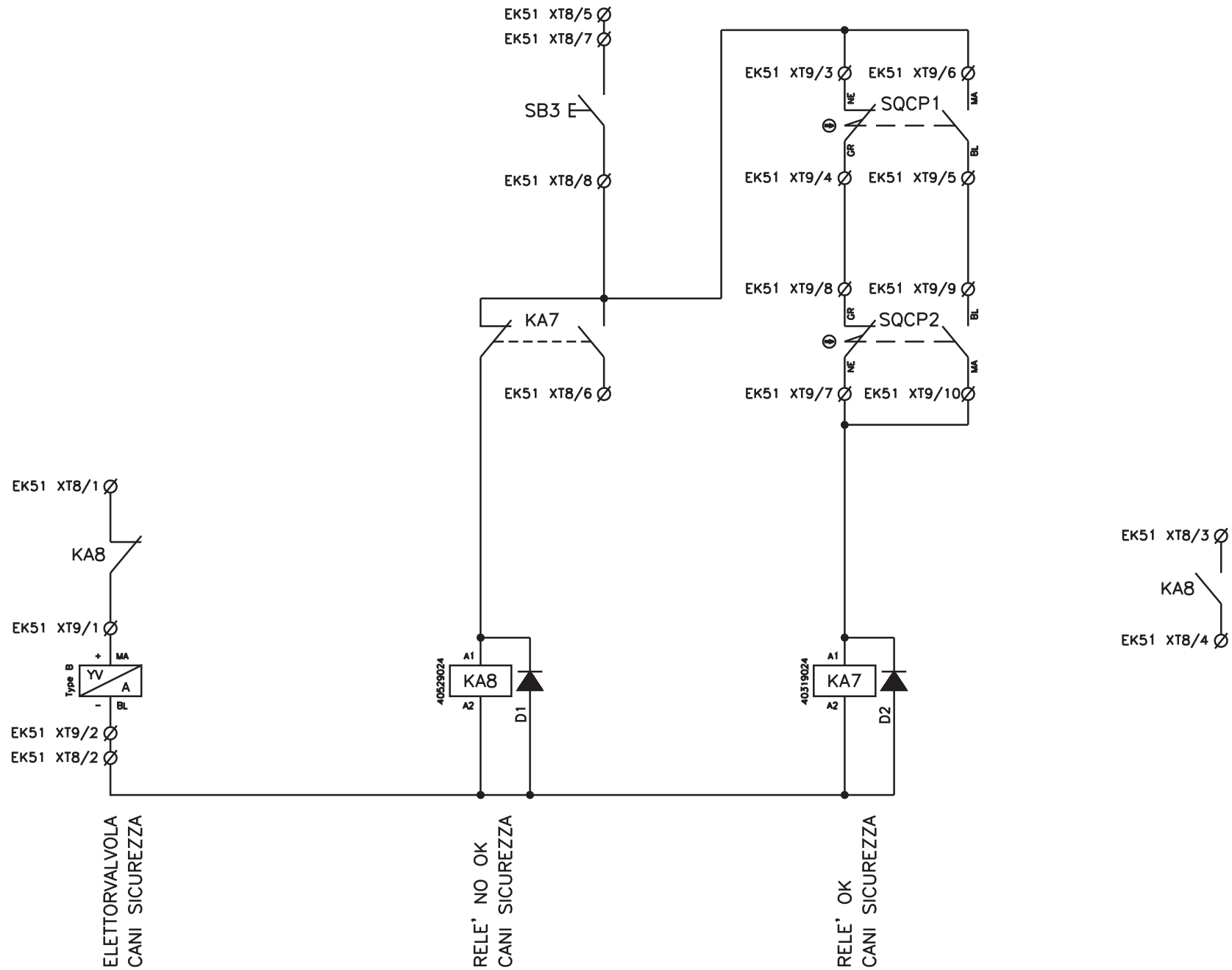
SCHEMA ELETTRICO GENERALE	ELECTRIC WIRING SCHEME	SCHEMA ELECTRIQUE GENERAL	ALLGEMEINER SCHALTPLAN	ESQUEMA ELECTRICO GENERAL
LTGL - ATLTGL				

SIGLA	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Denominacion	Part Code
QS1	INTERUTTORE GENERALE 16A	SWITCH 3X16AMP	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR	B0643
KM1	MINI CONTATTORE NO 4KW 24VCC	CONTACTOR NO 4KW 24VDC	CONTACTEUR	FERNSCHALTER	CONTACTO	B4085
TC1	TRASFORMATORE 75VA	TRANSFORMER 75VA	TRANSFORMER 75VA	TRANSFORMATEUR 75VA	TRANSFORMATOR 75VA	B2871
FU1	PORTA TRIPOLARE 10X38	FUSE HOUSING	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE	B6547+B2869
FU2	PORTA FUSIBILE 1ARIT	FUSE CARRIER 1ARIT	PORTE-FUSIBLE 10X38 WIMEX PCH 10X38	SCHMELZSICHERUNGHALTER	PORTAFUSIBLES 10X38 WIMEX PCH1	B6511+B5289
FU3	PORTA FUSIBILE 1ARIT	FUSE CARRIER 1ARIT	PORTE-FUSIBLE 10X38 WIMEX PCH 10X38	SCHMELZSICHERUNGHALTER	PORTAFUSIBLES 10X38 WIMEX PCH1	B6511+B5289
FU4	FUSIBILE 5X20 4A RITARDATO	FUSE 5X20 4A*	FUSIBLE 5X20 4A	SCHMELZSICHERUNG 5X20 4A	FUSIBILE 5X20 4A	R0943
HL1	LAMPADA BIANCA 24V	WHITE LAMP	Lampe pour voyant lumineux 24V	KONTROLLEUCHTE 24V	LAMPARA DE SEÑALIZACION 24V	B2410
HA1	BUZZER (INTEGRATO IN B6626)	BUZZER	BUZZER	BUZZER	BUZZER	-
SB3	PULSANTE D.22 1XNO NERO/F	BLACK PUSH BUTTON D.22 1XNO	BOUTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR	B4086
SB4	PULSANTE D.22 1XNO BIANCO	WHITE PUSH BUTTON D.22 1XNO	BOUTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR	B5656
SB5	PULSANTE D.22 1XNO+NC BIANCO	WHITE PUSH BUTTON D.22 1XNO+NC	BOUTON	DRUCKKNOPF	PULSADOR	R1378
SA1	SELETORE SAT45 1-0-2 D.22	SELECTOR SAT45 1-0-2 D.22	SELECTEUR	UMSCHALTER	SELECTOR	B4087
SA2	SELETORE 01 D.22 1XNO BIANCO	WHITE SELECTOR 01 D.22	SELECTEUR	UMSCHALTER	SELECTOR	B6347
EK48	SCHEDA GESTIONE SAT45/09	ELECTRONICAL CARD	CARTE ELECTRIQUE	ELEKTROKARTE	PLACA ELECTRONICA	B6626
EK49	SCHEDA COLLEGAMENTI SAT45/09	CONNECTION CARD	CARTE ELECTRIQUE	ELEKTROKARTE	PLACA ELECTRONICA	B6629
KT1	TIMER LIVELLAMENTO	TIMER LEVELING	NIVELLEMENT TIMER	LEVELING TIMER	NIVELACIÓN TIMER	B6697
YVA	ELETTROVALVOLA ARIA	IR SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE PNEUMATIQUE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA AIRE	-
YVD	ELETTROVALVOLA DISCESA	DESCENT SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE DE DESCENTE	ELEKTROMAGNETVENTIL „ ABSENKEN „	ELECTROVALVULA DE DESCENSO	-
YVL	ELETTROVALVOLA LIVELLAMENTO	LEVELING SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE DE MISE À NIVEAU	ELEKTROMAGNETVENTIL „ AUSGLEICH „	ELECTROVALVULA DE NIVELACION	-
YVP	ELETTROVALVOLA PIATTI OSCILLANTI	ROCKING PLATE SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA	-
YVT1	ELETTROVALVOLA TORRETTA N°1	AUXILIARY LIFT N.1 SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA	-
YVT2	ELETTROVALVOLA TORRETTA N°2	AUXILIARY LIFT N.2 SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA	-
YVCS	ELETTROVALVOLA SCAMBIO	SWITCH SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA	-
B1	FOTOCELLULA ALLINEAMENTO PEDANE	PHOTOCELL	CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE	FOTOZELLE	FOTOCELULA	-
SR2	SENSORE INDUTTIVO PNP NO	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	B4090
SQSP	FINECORSIA SICUREZZA SALVAPIEDI	FOOTGUARDS LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B4461
SQLD	FINECORSIA LIVELLAMENTO DISCESA	DESCENTE LEVELING LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B6630
SQLS	FINECORSIA LIVELLAMENTO SALITA	ASCENT LEVELING LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B6631
SQSS	FINECORSIA SIC. LIVELLAMENTO SALITA	SECURITY ASCENT LEVELING LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B7246
SQSM	FINECORSIA SALVAMANI TORRETTA	HANDGUARDS AUXILIARY LIFT LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B7246
SQ3	FINECORSIA SALITA TORRETTA	ASCENT AUXILIARY LIFT LIMIT SWITCH	CONTACT	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	B4091
M1	MOTORE ELETTRICO	ELECTRICAL MOTOR	MOTOR	MOTOR	MOTOR	-
ST1	PASTIGLIA TERMICA	TERMAL SWITCH	THERMIQUE	WAERME	TÉRMICO	-
	PLANCIA COMANDO	CONTROL PANEL	TABLEAU DE COMMANDE EL	STEUERVERKLEIDUNG	TABLERO MANDO EL.	B1760

SCHEMA COLLEGAMENTO ELETTRICO provagiochi (PG)	ELECTRIC WIRING SCHEM play detector (PG)	SCHEMA DES BRANCHEMENTS ELECTRIQUES plaques à jeux(PG)
SCHALTPLAN Spieldetektor (PG)	ESQUEMA CONEXION ELECTRICA detector de holguras (PG)	

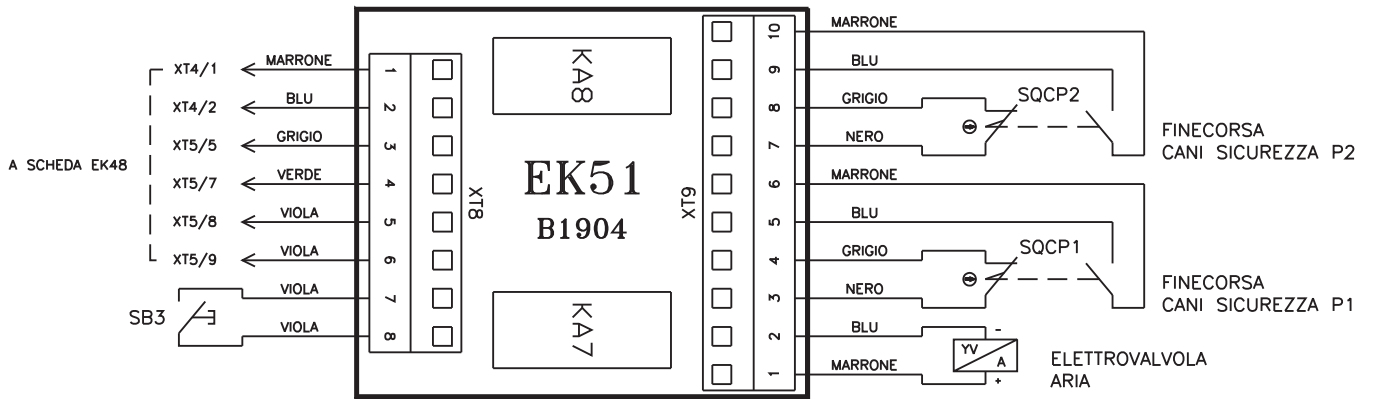


KIT GESTIONE SICUREZZA MECCANICA	MECHANICAL SAFETY MANAGEMENT KIT	KIT MECANIQUE GESTION DE LA SÉCURITÉ
MECHANISCHE SICHERHEIT MANAGEMENT KIT	MECÁNICA DE SEGURIDAD KIT DE GESTIÓN	



KIT GESTIONE SICUREZZA MECCANICA	MECHANICAL SAFETY MANAGEMENT KIT	KIT MECANIQUE GESTION DE LA SECURITE
MECHANISCHE SICHERHEIT MANAGEMENT KIT	MECÁNICA DE SEGURIDAD KIT DE GESTION	

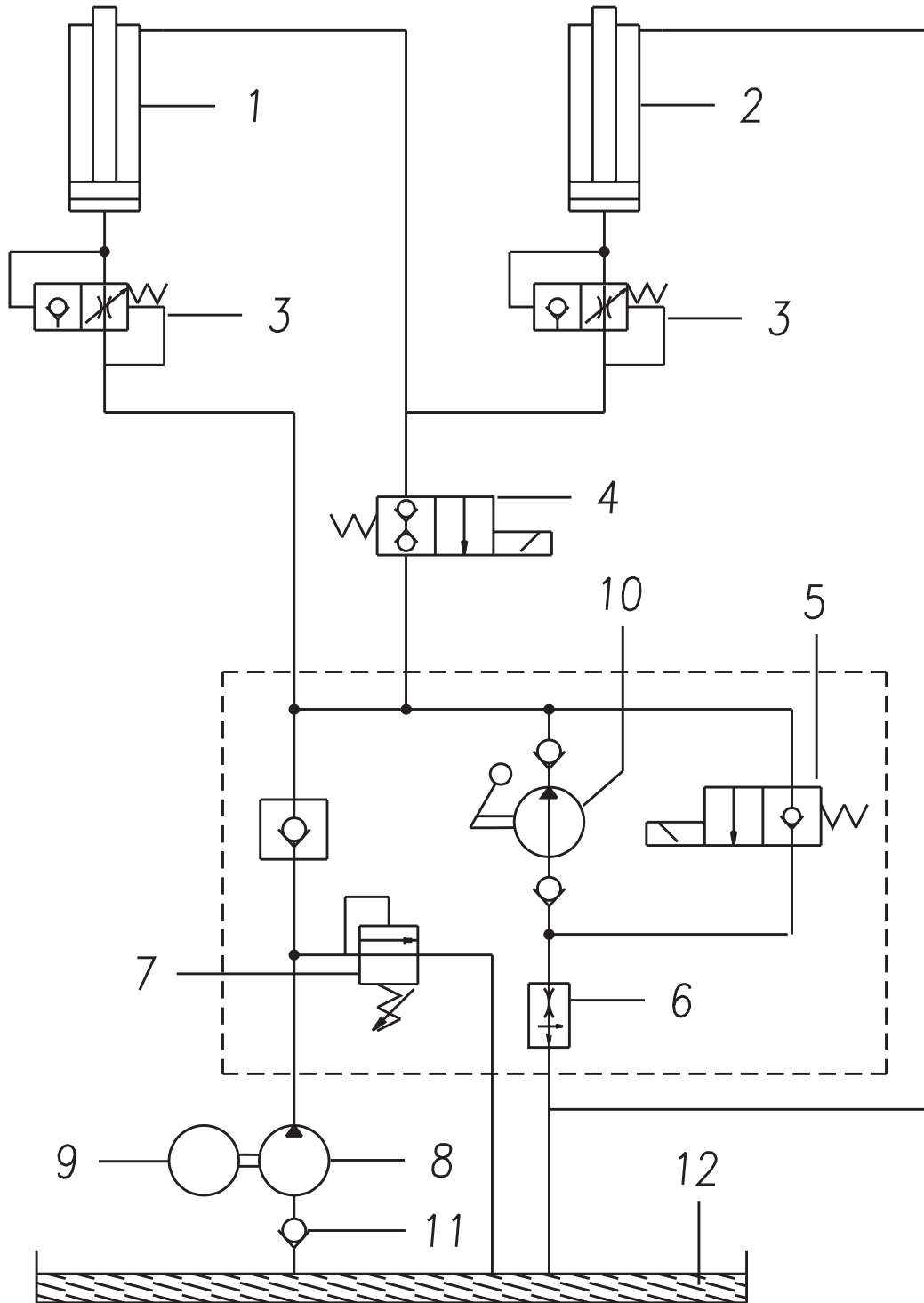
LAY/OUT COLLEGAMENTI SCHEDA EK51 B1904



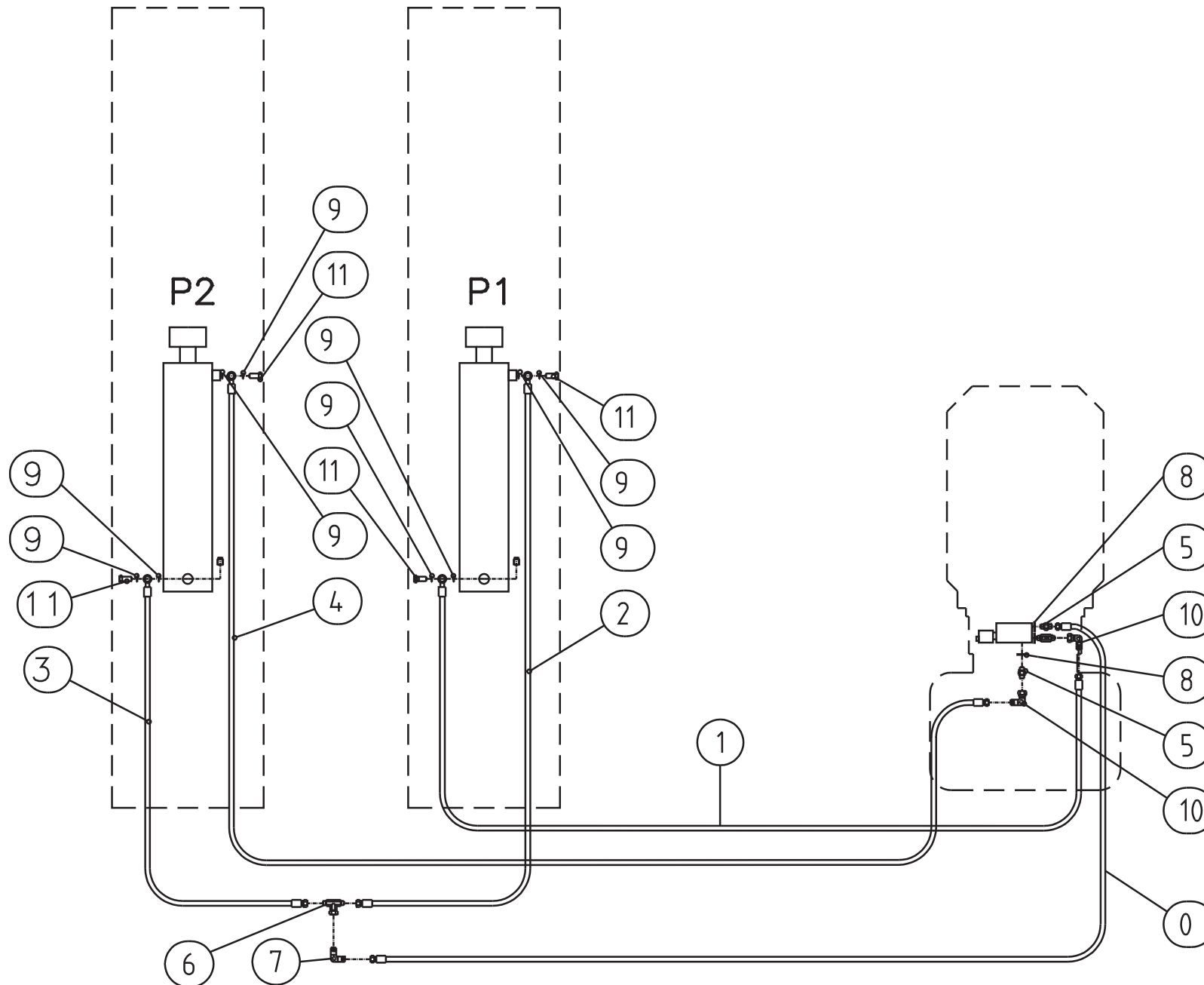
LEGENDA ARTICOLI – PART LIST

SIGLA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	COD.
EK51	SCHEDA GESTIONE SICUREZZA MECCANICA	MECHANICAL SAFETY MANAGEMENT BOARD	B1904
SQCP1	MICROIN.SIC.CAB.M12 90°FF4531KSM	MICROSWITCH 90°FF4531KSM	B7264
SQCP2	MICROIN.SIC.CAB.M12 90°FF4531KSM	MICROSWITCH 90°FF4531KSM	B7264

SCHEMA IMPIANTO IDRAULICO	HYDRAULIC DIAGRAM SYSTEM
SCHEMA HYDRAULIQUE	HYDRAULIKANLAGENPLAN
ESQUEMA INSTALACION HIDRAULICA	NGL - ATGL

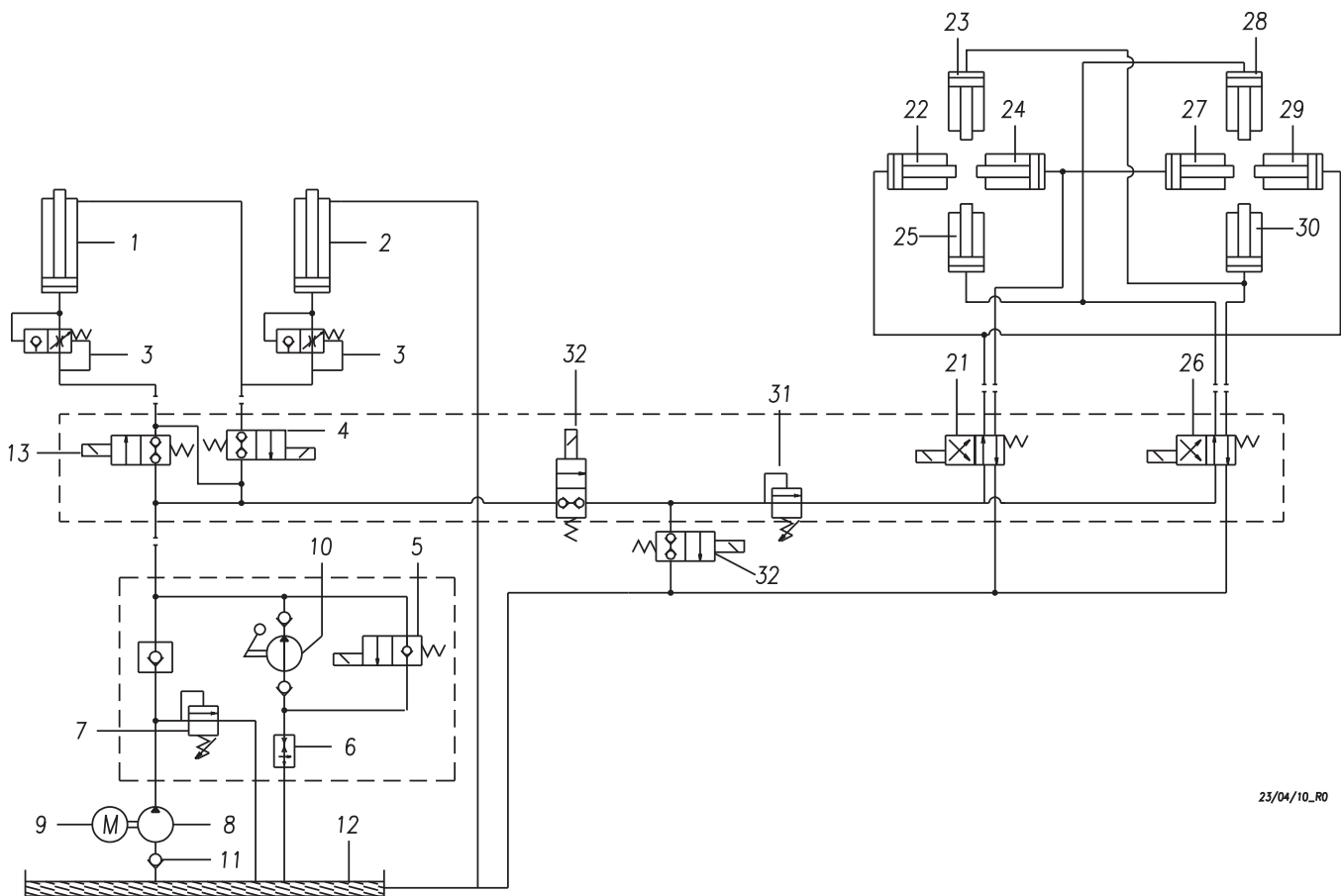


1	Pistone P1	Piston P1	Vérin P1	Kolben P1	Pistón P1
2	Pistone P2	Piston P2	Vérin P2	Kolben P2	Pistón P2
3	Valvola paracadute 0,8mm	Security valve 0,8mm	Clapet parachute	Sicherheitsventi	Válvula de seguridad
4	Rubinetto livellamento	Levelling cock	Robinet de nivellement	Nivellierhahn	Llave de nivelación
5	Elettrovalvola discesa	Lowering solenoid valve	Electrovanne de descente	Magnetventil Absenken	Electroválvula de bajada
6	Valvola controllo discesa	Lowering control valve	Soupape de contrôle de la descente	Kontrollventil Absenken	Válvula de control bajada
7	Valvola di massima	Full force valve	Soupape de surpression	Höchstkraftventi	Válvula de máxima
8	Pompa 5 litri	5 litres pump	Pompe 5 litres	5-Liter Pumpe	Bomba de 5 litros
9	Motore trifase 3 Kw	3-phase moto	Moteur triphasé 3kW	Drehstrommotor 3 KW	Motor trifásico 3 Kw
10	Pompa a mano	Manual pump	Pompe manuelle	Handpumpe	Bomba manual
11	Filtro di aspirazione	Suction filter	Crépine d'aspiration	Saugfilte	Filtro de aspiración
12	Olio	Oil	Huile	Öl	Aceite



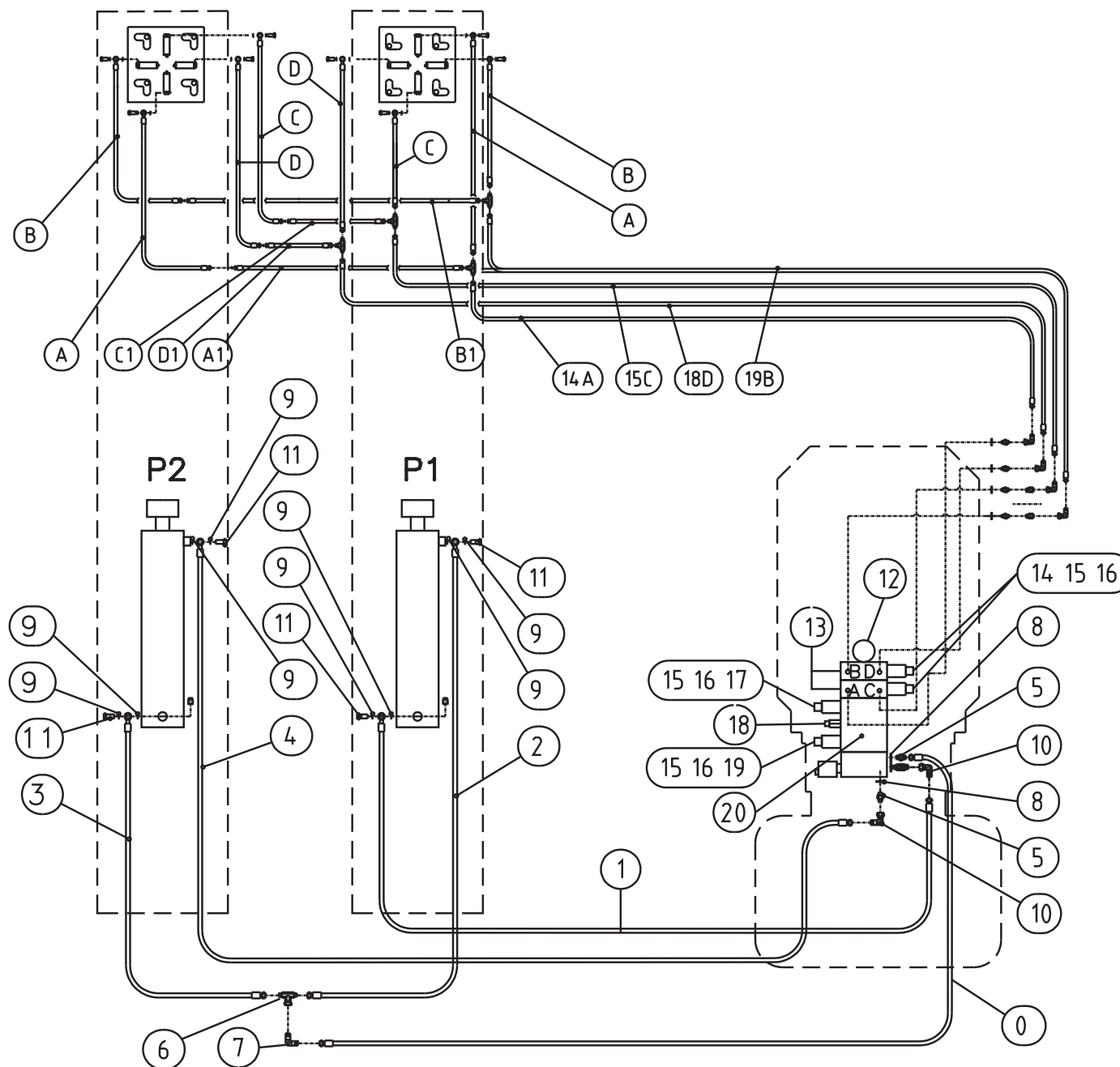
Pos.	Cod.
0	B4985
1	B4986
2	B4987
3	B4988
4	B4989
5	B3081
6	B3634
7	B3635
8	C0630
9	R0132
10	B4343
11	S4012

COLLEGAMENTO IMPIANTO IDRAULICO DX	HYDRAULIC DIAGRAM CONNECTION DX
BRANCHEMENTS HYDRAULIQUES DX	ANSCHLUSS HYDRAULIKANLAGE RS
CONEXION INSTALACION HIDRAULICA Der	NGL+PG - ATGL+PG



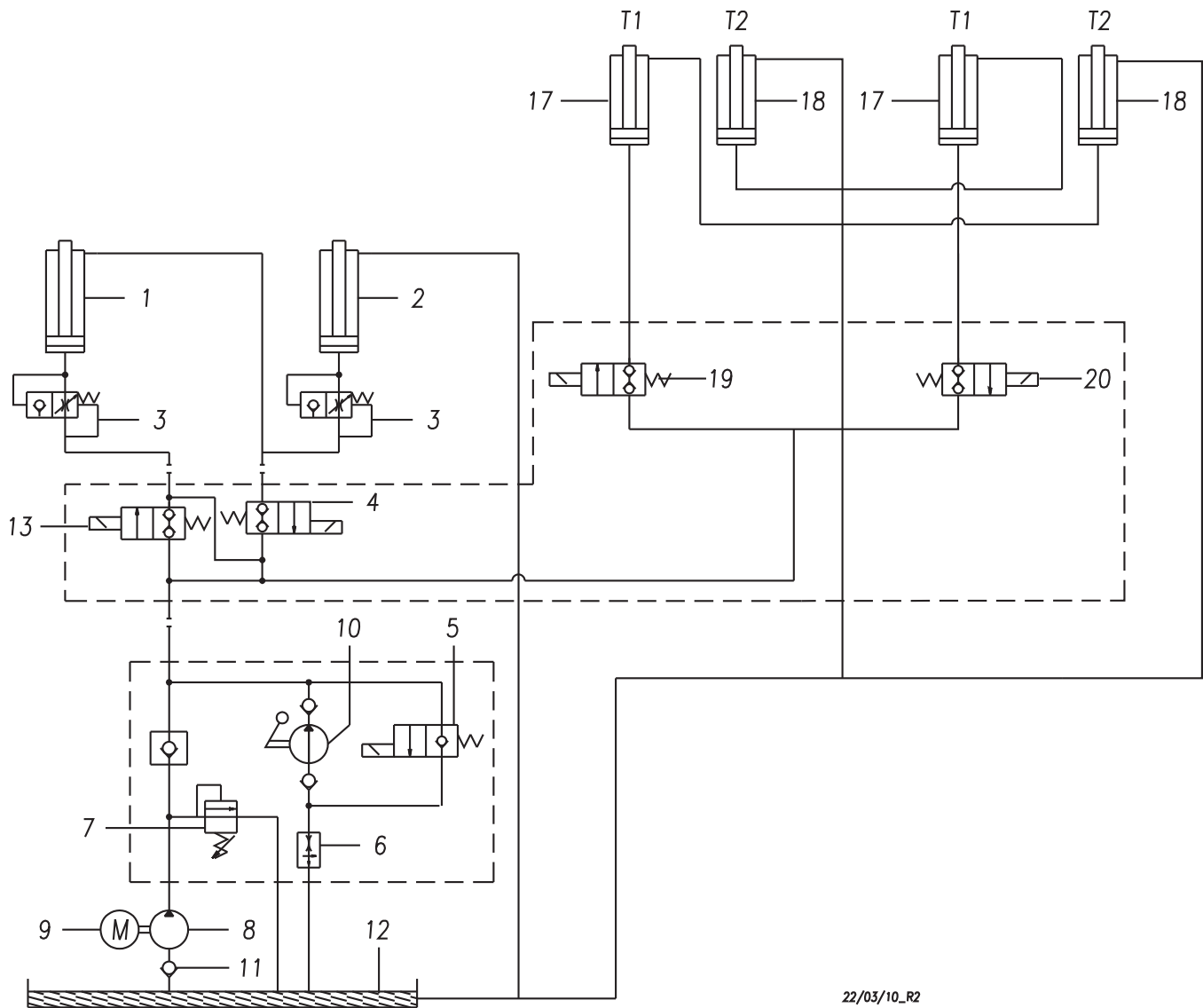
23/04/10_R0

1	Pistone P1	Piston P1	Vérin P1	Kolben P1	Pistón P1
2	Pistone P2	Piston P2	Vérin P2	Kolben P2	Pistón P2
3	Valvola paracadute	Safety valve	Clapet parachute	Sicherheitsventil	Válvula de seguridad
4	Elettrovalvola autolivellamento	Self-levelling electrovalve	Electrovalve de nivellement	Nivellierung ventil	Válvula de nivelacion
5	Elettrovalvola discesa	Lowering solenoid valve	Electrovanne de descente	Magnetventil Absenken	Electroválvula de bajada
6	Valvola controllo discesa	Lowering control valve	Soupape de contrôle de la Descente	Kontrollventil Absenken	Válvula de control bajada
7	Valvola di massima	Valve	Soupape de surpression	Höchstkraftventil	Válvula de máxima
8	Pompa 7,2 litri/1'	pump 7,2 litres/1'	Pompe 7,2 litres/1'	7,2 Liter/1' Pumpe	Bomba de 7,2 litros/1'
9	Motore trifase 3 Kw	3-phase moto	Moteur triphasé 3kW	Drehstrommotor 3 KW	Motor trifásico 3 Kw
10	Pompa a mano	Manual pump	Pompe manuelle	Handpumpe	Bomba manual
11	Filtro di aspirazione	Suction filter	Filtre d'aspiration	Saugfilte	Filtro de aspiración
12	Olio	Oil	Huile	Öl	Aceite
21	Elettrovalvola azionamento PG1	Play detector PG1 operating solenoid valve	Electrovanne de commande plaque à jeux PG1	Magnetventil Antrieb Spieldetektor PG1	Electroválvula de accionamento PG1
22	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
23	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
24	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
25	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
26	Elettrovalvola azionamento PG2	Play detector PG2 operating solenoid valve	Electrovanne de commande plaque à jeux PG2	Magnetventil Antrieb Spieldetektor PG2	Electroválvula de accionamento PG2
27	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
28	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
29	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
30	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
31	Valvola max PG	PG max valve	Soupape de max PG	Magnetventil max PG	Electroválvula de max PG
32	Elettrovalvola PG	Valve PG	Electrovanne PG	Ventil PG	Válvula PG
33	Elettrovalvola PG	Valve PG	Electrovanne PG	Ventil PG	Válvula PG



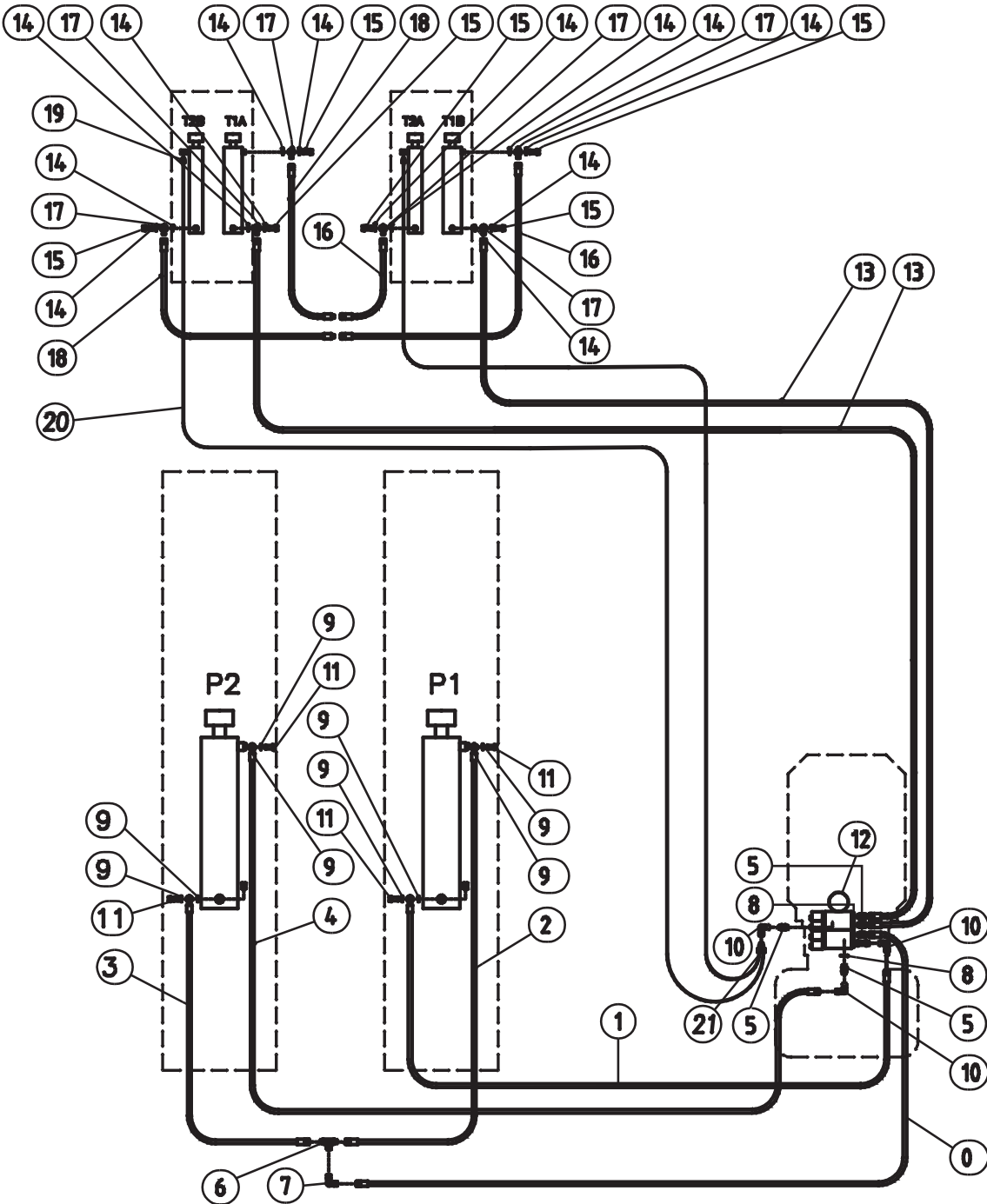
Pos.	Cod.
0	B4985
1	B4986
2	B4987
3	B4988
4	B4989
5	B3081
6	B3634
7	B3635
8	C0630
9	R0132
10	B4343
11	S4012
A-B-C-D	B4995
A1	B4997
B1	B3799
C1	B3841
D1	B3840
14A - 15C 18D - 19B	B4998
12	YS0066
13	B4175
14	B4183
15	B7772
16	R1351
17	B5956
18	B4184
19	B4183
20	B4174

COLLEGAMENTO IMPIANTO IDRAULICO SX	HYDRAULIC DIAGRAM CONNECTION SX
SCHEMA HYDRAULIQUE SX	ANSCHLUSS HYDRAULIKANLAGE LS
CONEXION INSTALACION HIDRAULICA IZQ	LTGL - ATLTG



1	Pistone P1	Piston P1	Vérin P1	Kolben P1	Pistón P1
2	Pistone P2	Piston P2	Vérin P2	Kolben P2	Pistón P2
3	Valvola paracadute	Safety valve	Clapet parachute	Sicherheitsventil	Válvula de seguridad
4	Elettrovalvola autolivellamento	Self-levelling electrovalve	Electrovalve de nivellement	Nivellierung ventil	Válvula de nivelacion
5	Elettrovalvola discesa	Lowering solenoid valve	Electrovanne de descente	Magnetventil Absenken	Electroválvula de bajada
6	Valvola controllo discesa	Lowering control valve	Soupape de contrôle de la Descente	Kontrollventil Absenken	Válvula de control bajada
7	Valvola di massima	Valve	Soupape de surpression	Höchstkraftventil	Válvula de máxima
8	Pompa 7,2 litri/1'	pump 7,2 litres/1'	Pompe 7,2 litres/1'	7,2 Liter/1' Pumpe	Bomba de 7,2 litros/1'
9	Motore trifase 3 Kw	3-phase moto	Moteur triphasé 3kW	Drehstrommotor 3 KW	Motor trifásico 3 Kw
10	Pompa a mano	Manual pump	Pompe manuelle	Handpumpe	Bomba manual
11	Filtro di aspirazione	Suction filter	Filtre d'aspiration	Saugfilte	Filtro de aspiración
12	Olio	Oil	Huile	Öl	Aceite
13	Elettrovalvola di scambio	Solenoid valve	Electrovanne commande	Magnetventil WECHSEL	Electroválvula de cambio
17	Pistone T1	Piston T1	Vérin T1	Kolben T1	Pistón T1
18	Pistone T2	Piston T2	Vérin T2	Kolben T2	Pistón T2
19	Valvola di sicurezza T1	Safety valve T1	Electrovanne de sécurité T1	Sicherheitsventil T1	Válvula de seguridad T1
20	Valvola di sicurezza T2	Safety valve T2	Electrovanne de sécurité T2	Sicherheitsventil T2	Válvula de seguridad T2

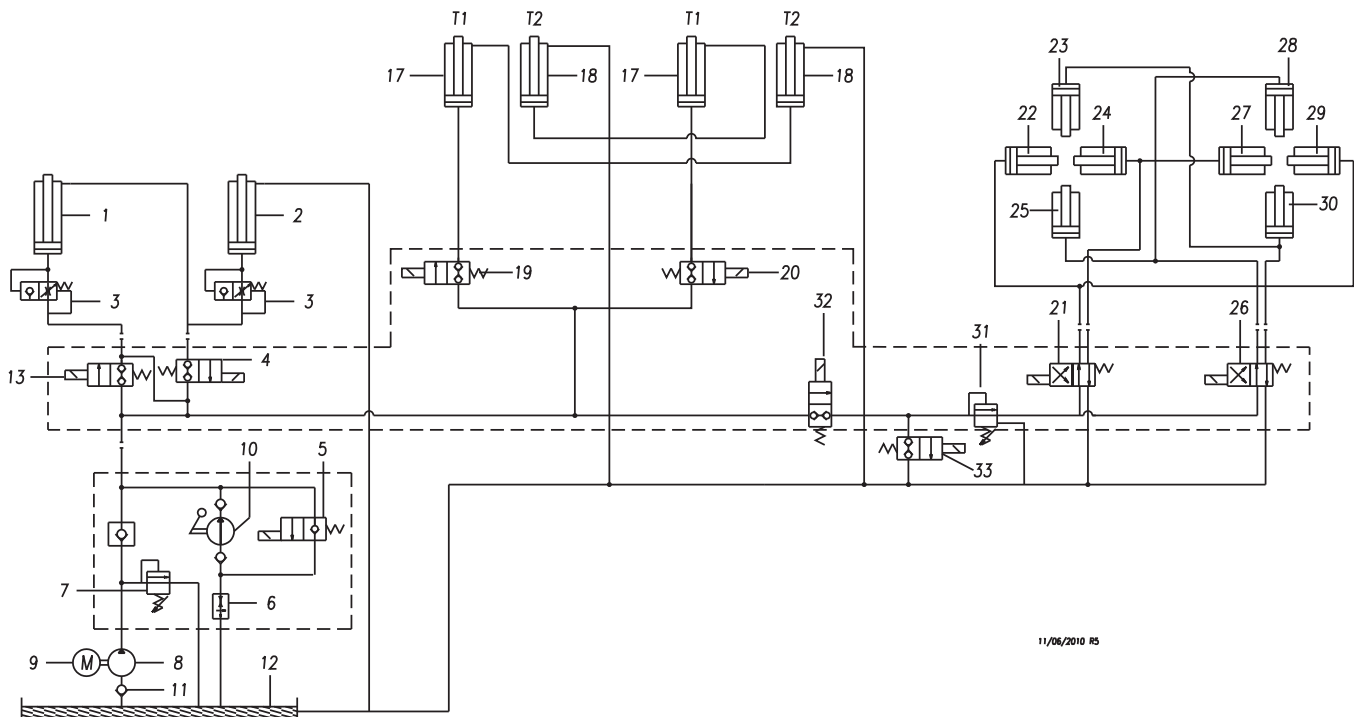
COLLEGAMENTO IMPIANTO IDRAULICO SX	HYDRAULIC DIAGRAM CONNECTION SX	SCHEMA HYDRAULIQUE SX
ANSCHLUSS HYDRAULIKANLAGE SX	CONEXION INSTALACION HIDRAULICA SX	LTGL - ATLTGL



Pos.	Cod.
0	B4985
1	B4951
2	B4987
3	B4988
4	B4989
5	B3081
6	B3634
7	B3635
8	C0630
9	R0132
10	B4343
11	S4012
12	YS0066
13	B1549
14	C0630
15	B5053
16	B1579
17	B4544
18	B1550
19	A0327
20	C0339
21	B1427

Rev.2 14-10-11

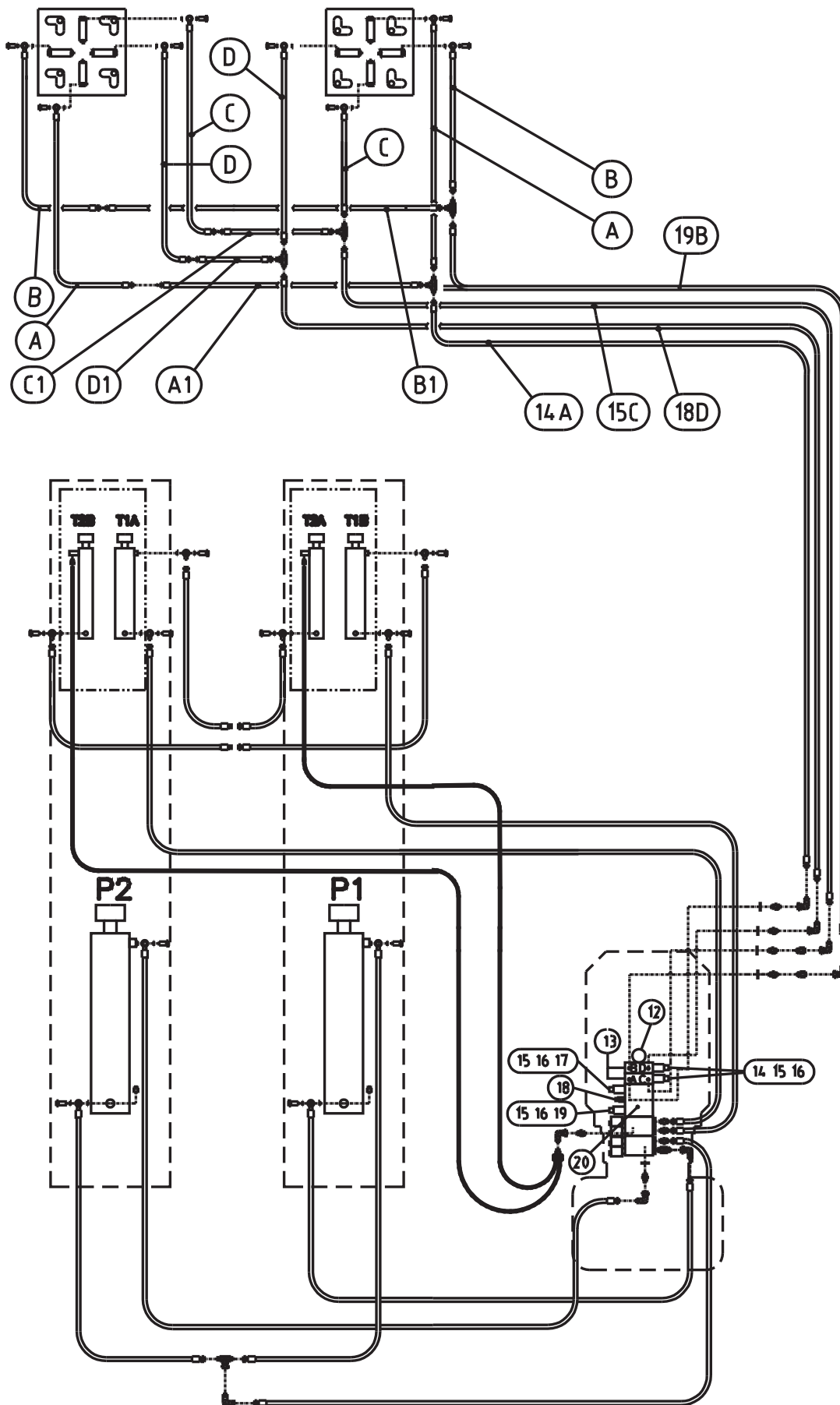
SCHEMA IMPIANTO IDRAULICO	HYDRAULIC DIAGRAM SYSTEM
SCHEMA HYDRAULIQUE	HYDRAULIKANLAGENPLAN
ESQUEMA INSTALACION HIDRAULICA	LTGL+PG - ATLTGL+PG



11/06/2010 RS

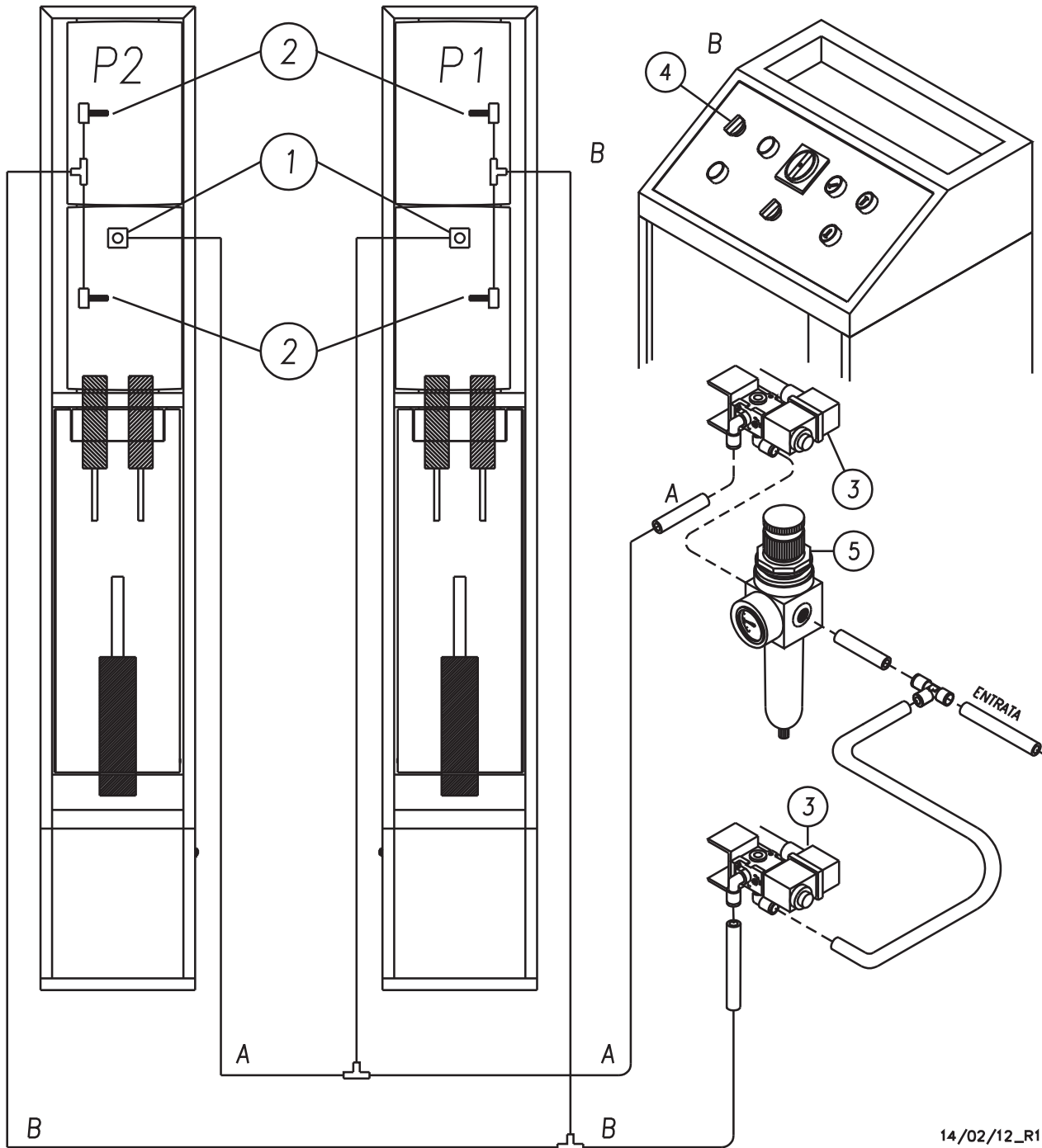
1	Pistone P1	Piston P1	Vérin P1	Kolben P1	Pistón P1
2	Pistone P2	Piston P2	Vérin P2	Kolben P2	Pistón P2
3	Valvola paracadute	Safety valve	Clapet parachute	Sicherheitsventil	Válvula de seguridad
4	Elettrovalvola autolivellamento	Self-levelling electrovalve	Electrovalve de nivellement	Nivellierung ventil	Válvula de nivelacion
5	Elettrovalvola discesa	Lowering solenoid valve	Electrovanne de descente	Magnetventil Absenken	Electroválvula de bajada
6	Valvola controllo discesa	Lowering control valve	Soupape de contrôle de la Descente	Kontrollventil Absenken	Válvula de control bajada
7	Valvola di massima	Valve	Soupape de surpression	Höchstkraftventil	Válvula de máxima
8	Pompa 7,2 litri/1'	pump 7,2 litres/1'	Pompe 7,2 litres/1'	7,2 Liter/1' Pumpe	Bomba de 7,2 litros/1'
9	Motore trifase 3 Kw	3-phase moto	Moteur triphasé 3kW	Drehstrommotor 3 KW	Motor trifásico 3 Kw
10	Pompa a mano	Manual pump	Pompe manuelle	Handpumpe	Bomba manual
11	Filtro di aspirazione	Suction filter	Filter d'aspiration	Saugfilter	Filtro de aspiración
12	Olio	Oil	Huile	Öl	Aceite
13	Elettrovalvola di scambio	Solenoid valve	Electrovanne commande	Magnetventil WECHSEL	Electroválvula de cambio
17	Pistone T1	Piston T1	Vérin T1	Kolben T1	Pistón T1
18	Pistone T2	Piston T2	Vérin T2	Kolben T2	Pistón T2
19	Valvola di sicurezza T1	Safety valve T1	Electrovanne de sécurité T1	Sicherheitsventil T1	Válvula de seguridad T1
20	Valvola di sicurezza T2	Safety valve T2	Electrovanne de sécurité T2	Sicherheitsventil T2	Válvula de seguridad T2
21	Elettrovalvola azionamento PG1	Play detector PG1 operating solenoid valve	Electrovanne de commande plaque à jeux PG1	Magnetventil Antrieb Spieldektektor PG1	Electroválvula de accionamento PG1
22	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
23	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
24	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
25	Pistone PG1	Piston PG1	Vérin PG1	Kolben PG1	Pistón PG1
26	Elettrovalvola azionamento PG2	Play detector PG2 operating solenoid valve	Electrovanne de commande plaque à jeux PG2	Magnetventil Antrieb Spieldektektor PG2	Electroválvula de accionamento PG2
27	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
28	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
29	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
30	Pistone PG2	Piston PG2	Vérin PG2	Kolben PG2	Pistón PG2
31	Valvola max PG	PG max valve	Soupape de max PG	Magnetventil max PG	Electroválvula de max PG
32	Elettrovalvola PG	Valve PG	Electrovanne PG	Ventil PG	Válvula PG
33	Elettrovalvola PG	Valve PG	Electrovanne PG	Ventil PG	Válvula PG

COLLEGAMENTO IMPIANTO IDRAULICO	HYDRAULIC DIAGRAM CONNECTION	BRANCHEMENTS HYDRAULIQUES
ANSCHLUSS HYDRAULIKANLAGE	CONEXION INSTALACION HIDRAULICA	LTGL+PG - ATLTGL+PG



Pos.	Cod.
A-B-C-D	B4995
A1	B4997
B1	B3799
C1	B3841
D1	B3840
14A - 15C 18D - 19B	B4998
12	YS0066
13	B4175
14	B4183
15	B7772
16	R1351
17	B5956
18	B4184
19	B4183
20	B4174

<p>SHEMA COLLEGAMENTO PNEUMATICO</p> <p>Attenzione Il collegamento pneumatico deve essere effettuato solo dopo che il circuito idraulico è stato riempito</p>	<p>PNEUMATIC CONNECTION DIAGRAM</p> <p>Attention The pneumatic connection must be performed after having filled the hydraulic circuit only</p>
<p>SCHEMA PNEUMATIQUE</p> <p>Attention Les branchements pneumatiques ne doivent être effectués qu'après la mise en service du circuit hydraulique</p>	<p>PNEUMATIC CONNECTION DIAGRAM</p> <p>Achtung Der Druckluftanschluss darf erst nach dem Befüllen des Hydraulikkreises durchgeführt werden</p>
<p>ESQUEMA CONEXION NEUMATICA</p> <p>ATENCION La conexión neumática debe ser efectuada después de llenado el circuito hidráulico.</p>	



14/02/12_R1

1-A	Martinetto pneumatico disinnesto sicurezza meccanica pedana	Pneumatic jack for platform mechanical safety device release	Vérin pneumatique de dégagement des sécurités mécaniques	Pneumatischer Hebebock zum Lösen der mechanischen Plattformsicherheitsperre	Gato neumático de desenganche seguridad mecánica plataformas
2-B	Martinetto pneumatico bloccaggio piatti oscillanti	Pneumatic jack for swinging plate locking	Vérin pneumatique de blocage des plaques de réalignement	Pneumatischer Hebebock zum Blockieren der Schwingplatten	Gato neumático de bloqueo platos oscilantes
3	Elettrovalvola aria	Air solenoid valve	Electrovanne pneumatique pour sécurités mécaniques	Luftmagnetventil	Electroválvula aire
4	Valvola aria piatti oscillanti	Swinging plate air valve	Electrovanne pneumatique pour plaques de réalignement	Schwingplattenluftventil	Valvula aire planchas oscilantes
5	Regolatore di pressione	Filter regulator	Régulateur de pression	Druckregler	Regulador de presión

Part Code	Sugg.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Denominacion
A0327		RACCORDO RAP.DIR.M 1/8X8	STRAIGHT MALE CONNECTION G1/8" TUBE D.8	ANSCHLUSSKEGEL G1/8" ROHR D.8	RACCORD RAPIDE DROIT 1/8"X8	UNIÓN RECTA MACHO G 1/8" - TUBO Ø8
A0328		RACCORDO "L" 1/4" M X TUBO Ø 8	L-SHAPED COUPLING 1/4" M FOR PIPE Ø 8	"L" ANSCHLUSSKEGELG1/4"-Ø8	RACCORD "L" G 1/4" - Ø8	RACOR "L" 1/4" M PARA TUBO Ø 8
A0400		SEEGER E20 UNI 7435	SNAP RING E20 UNI 7435	SEEGER-RING E20 UNI 7435	CIRCLIPS E 20 UNI 7435	SEEGER E20 UNI 7435
A0527		RACCORDO RAPIDO DRITTO M 1/8"-Ø 4/2	STRAIGHT CONNECTION M1/8"-Ø4/2	SCHNELL GERADER ANSCHLUSS M1/8"-Ø4/2	RACCORD DROIT MÂLE G 1/8" - Ø4X2	UNIÓN RECTA MACHO G 1/8" - Ø4X2
A0723		VITE TCEI M8X20 UNI 5931	SCREW TCEI M8X20 UNI 5931	SCHRAUBE TCEI M8X20 UNI 5931	VIS TCHC M8X20 UNI 5931	TORNILLO TCEI M8X20 UNI 5931
A4070		RACCORDO "L" GIREVOLE M 1/8X6	ROTATING "L" CONNECTION M 1/8X6	"L"-ANSCHLUSS M 1/8X6	RACCORD EN "L" M 1/8X6	UNIÓN "L" MACHO G 1/8" - TUBO Ø6
B0240		SEEGER E35 UNI 7435	SEEGER E35 UNI 7435	SEEGER E35 UNI 7435	BAGUES E35 UNI 7435	SEEGER E35 UNI 7435
B0643	*	INTERRUTTORE GENERALE 230/400	MASTER SWITCH 230/400	SCHALTER 230/400	INTERRUPTEUR GÉNÉRAL	INTERRUPTOR GENERAL
B1549		K TUBO 3/16 L12,42 F1/4GXF1/4G	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B1550		K TUBO 3/16 L8,7 F1/4GXM1/4	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B1579		K TUBO 3/16 L7,1 F1/4GXF1/4G				
B1712R	*	MICROINTERRUTTORE SIC.M12 FF4511-KDM	MICROSWITCH	MIKROSCHALTER	CONTACT	MICROINTERRUPTOR
B1760		PLANCIA COMANDO SAT45 FOG	CONTROL PANEL	STEUERVERKLEIDUNG	TABLEAU DE COMMANDE EL	TABLERO MANDO EL.
B1904		SCHEDA GESTIONE SICUREZZA MECCANICA	MECHANICAL SAFETY MANAGEMENT BOARD	MECHANISCHE SICHERHEIT DER VORSTAND	MÉCANIQUE DU CONSEIL GESTION DE LA SECURITE	SEGURIDAD MECÁNICA CONSEJO DE ADMINISTRACION
B1921		KIT ELETTRONICO SICUREZZA MECCANICA	KIT ELECTRONIC MECHANICAL SAFETY	KIT ELECTRONIC MECHANISCHE SICHERHEIT	KIT ELECTRONIQUE DE SECURITE MECANIQUE	KIT ELECTRÓNICO DE MECÁNICA DE SEGURIDAD
B2410	*	LAMPADA BIANCA 24V MM25	WHITE LAMP 24V	KONTROLLEUCHTE 24V	LAMPE POUR VOYANT LUMINEUX 24V	LAMPARA DE SEÑALIZACION 24V
B2597		SELETTORE AP.BRACC.GTX186 C/08	SELECTOR	UMSCHALTER	SELECTEUR	SELECTOR
B2869	*	FUSIBILE 10X38 10A	FUSE 10X38 10A	SCHMELZSICHERUNG 10X38 10A	FUSIBLE 10X38 10A	FUSIBILE
B2871	*	TRASFORMATORE 0-230-400 / 24 75 VA TIPO C.E.	TRANSFORMER 0-380-415 / 24 75 VA TYPE C.E.	TRANSFORMATOR 0-230-400 / 24 75 VA TYP C.E.	TRANSFORMATEUR 0-380-415 / 24 75 VA TYPE C.E.	TRANSFORMADOR 0-230-400 / 24 75 VA TIPO C.E.
B3022		BOCCOLA AUTOLUBRIFICANTE Ø30X34X15	SELF-LUBRICATING BUSHING Ø30X34X15	SELBSTSCHMIERENDE BUCHSE Ø30X34X15	DOUILLE Ø30X34X15	CASQUILLO AUTOLUBRICANTE Ø30X34X15
B3081		NIPPLO M-M 1/4 IDRAULICA	1/4" NIPPLES	DOPPEL GEWINDENIPPEL 1/4"	NIPPLE 1/4"	NIPLE M-M 1/4 HIDRAULICA
B3101	*	ELETTROVALVOLA COMPL.3/2 CONNET.S96	ELECTRO-VALVE	ELEKTROMAGNETVENTIL	BOBINE D'ÉLECTROVANNE PNEUMATIQUE	ELECTROVALVULA AIRE
B3106		BOCCOLA AUTOLUBR.30X34X30	SELF-LUBRICATING BUSHING Ø30X34X30	SELBSTSCHMIERENDE BUCHSE D 30X34X30	DOUILLE AUTOLUBRIFIANTE Ø30X34X30	CASQUILLO AUTOLUBRIC. DIAM. 30X34X30
B3108		GHIERA AUTOBLOCCANTE	RING NUT	OBERER SCHERENARM INNEN RECHTS	BAGUE AUTOBLOQUANTE	VIROLA AUTOBLOQUEANTE
B3411		PISTONE P1 SATURNUS	PISTON 1	KOLBEN	PISTON	PISTÓN
B3425		VITE REGOLAZ.PIATTELLO SAT40	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO
B3427		PIATTELLO DI REGOLAZIONE SAT40	PLATE	PLATTE	PLATEAU	PLATILLO
B3531		CILINDRO P2	CYLINDER P2	ZILINDER P2	VERIN P2	CILINDRO P2
B3532	*	KIT GUARNIZ.CIL.P2	GASKETS KIT	DICHTUNGSSATZ	JEU DE JOINTS	JUEGO DE JUNTAS
B3607	*	KIT GUARNIZ.CIL.P1 SATURNUS40	GASKETS KIT	DICHTUNGSSATZ	JEU DE JOINTS	JUEGO DE JUNTAS
B3625		CILINDRO PNEUM.SICUREZZA SAT40	CYLINDER	ZYLINDER	VÉRIN	CILINDRO
B3634		RACCORDO 3 VIE M-M-F3/8GAS S40	CONNECTION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNIÓN
B3635		RACCORDO "L" M-M GIR.3/8 S40	"L" CONNECTION	ANSCHLUSS	RACCORD "L"	UNIÓN
B3638		VITE TCCE M8X90 UNI 5931 ZB	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO
B3641		RACCORDO "T" M-F(G)-M 1/4GAS	"T" CONNECTION	ANSCHLUSS	RACCORD "T"	UNIÓN
B3654XX		LEVA ESTERNA	EXTERNAL LEVER	HEBEL	LEVIER EXTERNE	PALANCA
B3656		PERNO CERNIERA SUP.LEVA	HINGE PIN	BEFESTIGUNGSBOLZEN	TIGE CHARNIERES	PASADOR BISAGRA
B3657		PERNO INF.LEVA ESTERNA	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B3658		PERNO CERNIERA CENT.LEVE	HINGE PIN	BEFESTIGUNGSBOLZEN	TIGE CHARNIERES	PASADOR BISAGRA
B3659		PERNO SUP.CILINDRO	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B3660		PERNO INF.CILINDRO	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B3670XX		LEVA INT.TORRETTA	LEVER	HEBEL	LEVIER	PALANCA
B3673		PERNO CERN.CENT.LEVE TOR.	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B3675		PERNO SUP.CERN.CIL.T1-T2	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B3676		PERNO CERN.SUP.LEVA INT	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B3677		RUOTA INF. X LEVE TORR.	WHEEL	RAD	ROUE LIBRE	RUEDA NEUTRA

B3701		VITE TE M42X70 UNI 5739 ZB	HEX SCREW M42X70	SECHSKANTSCHRAUBE M 42X70 UNI5739 ZB	VITE TE M42X70 UNI 5739 ZB	TORNILLO TE M42X70 UNI 5739 ZB
B3702		GHIERA AUTOBLOC.M30X1,5	SELF-LOCKING RING NUT M30X1,5	SELBSTBLOCKIERENDER GEWINDERING M30X1,5	BAGUE AUTOBLOQ. M30X1,5	ABRAZADERA AUTOBLOC.M30X1,5
B3704		ATTACCO FERMARUOTA BASCULANTE	WHEEL STOP CONNECTION	ANSCHLUSS RADHALTER	FIXATION BUTEE ROUE	CONEXIÓN PARA-RUEDA
B3723		TUBO 1/4	HOSE 1/4	SCHLAUCH 1/4	TUYAU 1/4	TUBO 1/4
B3775		COPERTURA TUBI SAT45 ZB	COVER	DECKEL	COUVERCLE	TAPA
B3799		TUBO 3/16 B1	HOSE 3/16 B1	SCHLAUCH 3/16 B1	TUYAU 3/16 B1	TUBO 3/16 B1
B3840		TUBO 3/16 C1	HOSE 3/16 C1	SCHLAUCH 3/16 C1	TUYAU 3/16 C1	TUBO 3/16 C1
B3841		TUBO 3/16 D1	HOSE 3/16 D1	SCHLAUCH 3/16 D1	TUYAU 3/16 D1	TUBO 3/16 D1
B3872		ANELLO DI SPALL.RB12 UNI 7433	RING	DICHTUNG	BAGUE	ANILLO
B3997XX		PIANALE P1 SX	PLATFORM P1 SX	PLATTFORM P1 SX	PLATE-FORME P1 SX	PLATAFORMA P1 SX
B3998XX		PIANALE P2 DX	PLATFORM P2 DX	PLATTFORM P2 DX	PLATE-FORME P2 DX	PLATAFORMA P2 DX
B4054XX		PIANALE P1 SX	PLATFORM P1 SX	PLATTFORM P1 SX	PLATE-FORME P1 SX	PLATAFORMA P1 SX
B4055XX		PIANALE P2 DX	PLATFORM P2 DX	PLATTFORM P2 DX	PLATE-FORME P2 DX	PLATAFORMA P2 DX
B4085		TELERUTTORE NO-4KW 24VCC MIG SAT45	CONTACTOR	FERNSCHALTER	CONTACTEUR	CONTACTO
B4086		PULSANTE D22 1XNO NERO SAT45	PUSH BUTTON	DRUCKKNOPF	BOUTON	PULSADOR
B4087		SELETTORE PEDANE TOR.SAT45/08	AUXILIARY LIFT SELECTOR SWITCH	UMSCHALTER AUFSATZPLATTFORM	SELECTEUR TOURELLES AUXIL.PLATES-FORMES	SELECTOR PLATAFORMAS AUXILIARES PLATAFORMAS
B4090	*	SENSORE PNP NO SAT45/08	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR
B4091R	*	MICROFINECOR.ALTO TOR.SAT45/08	MICROSWITCH	MIKROSCHALTER	CONTACT	MICROINTERRUPTOR
B4108		CARTER INFERIORE TAMPONAMENTO PVC	LOWER CARTER PVC	UNTERE GEHÄUSE PVC	CARTER INFÉRIEUR PVC	CARTER INFERIOR DE PVC
B4149R		QUADRO T400 SAT45N/AT FOG	ELECTRIC BOX ASSEMBLY THREE-PHASE 400V	KASTEN DREHSTROM 400V	COFFRET ÉLECTRIQUE TRIPHASÉ 400V	CAJA ELÉCTRICA TRIFÁSICA 400V
B4151R		QUADRO/T 400 SAT45LT/ATLT FOG	ELECTRIC BOX 400/50	KASTEN DREHSTROM 400/50	COFFRET ÉLECTRIQUE 400/50	CUADRO ELÉCTRICO 400/50
B4152XX		TELAIO CENT.SAT 45 LT FOG	FRAME	GESTELL	CHÂSSIS	BASTIDOR
B4153XX		BASE CENTR.SAT 45 LT FOG	BASE	GRUNDLAGE	CHÂSSIS	BASE
B4155XX		CARTER DX CENT.SAT45LT FOG	CARTER DX	GEHAEUSE	CARTER DX	CÁRTER DCHO.
B4156XX		CARTER SX CENT.SAT45LT FOG	CARTER SX	GEHAEUSE	CARTER SX	CÁRTER IZDA
B4171		CENTRALINA 400/50T SAT.45/50 2010	COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT	OFELDYNAMISCHES SCHALTGEHÄUSE KOMPLETT	CENTRALE HYDRAULIQUE	CENTRALITA OLEODINÁMICA COMPLETA
B4173		BLOCCO EL.VAL.COMPL.SAT45 LT	ELECTRO-VALVE HYDRAULIC ASSEMBLY	HYDRAULIKBLOCK EKTROVENTIL	BLOC HYDRAULIQUE ECTROVANNE	BLOQUEO HIDRÁULICO ECTROVALVULA
B4174		BLOCCO EL.VAL.SCAMBIO-MAX PG	ELECTRO-VALVE HYDRAULIC ASSEMBLY	HYDRAULIKBLOCK EKTROVENTIL	BLOC HYDRAULIQUE ECTROVANNE	BLOQUEO HIDRÁULICO ECTROVALVULA
B4175		BLOCCO EL.VAL.CASSETTO SAT45 PG	ELECTRO-VALVE HYDRAULIC ASSEMBLY	HYDRAULIKBLOCK EKTROVENTIL	BLOC HYDRAULIQUE ECTROVANNE	BLOQUEO HIDRÁULICO ECTROVALVULA
B4178		POMPA 19GH.7.2CC	PUMP 19GH.7.2CC	PUMPE 19GH.7.2CC	POMPE 19GH.7.2CC	BOMBA 19GH.7.2CC
B4179		SERBAT.RETTANGOLARE L15 SAT45	OIL TANK	BEÄHELTER	RÉSERVOIR	DEPÓSITO
B4180		BLOCCHETTO POMPA MANO SAT45	HYDRAULIC ASSEMBLY	HYDRAULIKBLOCK	BLOC HYDRAULIQUE	BLOQUEO HIDRÁULICO
B4181		RACCORDO DIR.M 3/8 TUBO 6X4	CONNECTION M 3/8 TUBO 6X4	FITTING M 3/8 TUBO 6X4	RACCORD M 3/8 TUBO 6X4	CONEXION M 3/8 TUBO 6X4
B4182		ELETTROVALVOLA DOPPIA TENUTA SAT45	ELECTRO-VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVANNE	ELECTROVÁLVULA
B4183		ELETTROVALVOLA VE3-NC-VU-EM (DC)PG	ELECTRO-VALVE VE3-NC-VU-EM (DC)PG	ELEKTROVENTIL VE3-NC-VU-EM (DC)PG	ELECTROVANNE VE3-NC-VU-EM (DC)PG	ELECTROVÁLVULA VE3-NC-VU-EM (DC)PG
B4184		VALVOLA MAX VM20 60-220 BAR	MAX. PRESSURE VALVE VM20 60-220 BAR	UEBERDRUCKVENTIL VM20 60-220 BAR	CLAPET DE PRESSION MAX.VM20 60-220 BAR	VALVULA DE MAXIMA PRESION VM20 60-220 BAR
B4185		BLOCCHETTO PREM.SOL.PRINT.S45	HYDRAULIC ASSEMBLY	HYDRAULIKBLOCK	BLOC HYDRAULIQUE	BLOQUEO HIDRÁULICO
B4269		STAFFA PORTA SENSORE SAT45 ZB	BRACKET	BÜGEL	CHAPE	AYUDA
B4270		STAFFA PORTA CAMMA SAT45 ZB	BRACKET	BÜGEL	CHAPE	AYUDA
B4283XX		PIANALE P1 SX SAT50ATLTGL	PLATFORM P1 SX	PLATTFORM P1 SX	PLATE-FORME P1 SX	PLATAFORMA P1 SX
B4284XX		PIANALE P2 DX SAT50ATLTGL	PLATFORM P2 DX	PLATTFORM P2 DX	PLATE-FORME P2 DX	PLATAFORMA P2 DX
B4338		RACCORDO "T" F-F 1/4G.ID.	"T" CONNECTION	ANSCHLUSSKEGEL "T"	RACCORD "T"	CONEXION "T"
B4343		RACCORDO "L" M-F GIREVOLE 1/4	"L" CONNECTION M-F 1/4"	ANSCHLUSSKEGEL "L" M-F 1/4"	RACCORD "L" M-F 1/4"	CONEXION "L" M-F 1/4
B4451		BLOCCHETTO 2 FOTOCELLULE	PHOTOCELL	FOTOZELLE	PHOTOCELLULE	FOTOCELULA
B4544		OCCHIO 1/4-FILETTO M 1/4 SR	FITTING M1/4	AUF/ABSTIEGSREGLER M1/4	RACCORD M1/4	CONEXION M1/4
B4545		TAPPO F OGIVA 1/4 SR	PLUG M1/4	DECKEL M1/4	BOUCHON M1/4	TAPON M1/4
B4826		BOCCOLA AUTOLUBR.30X34X20 S36R	SELF-LUBRIFICATING BUSHING 30X34X20 S36R	SELBSTSCHMIERENDE BUCHSE 30X34X20 S36R	DOUILLE AUTOLUBRIFANTE 30X34X20 S36R	CAQUILLO AUTOLUBR.30X34X20 S36R

B4870	*	ELETTROVALVOLA 2/2 CON EMERGENZA	ELECTRO-VALVE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVANNE	ELECTROVÁLVULA
B4871		SOLENOIDE S-CE 24CC CONET.STD	SOLENOID	SOLENOID	SOLÉNOÏDE	SOLENOIDE
B4874		TUBO SCARICO M12X1 L=200	EXHAUST PIPE	ABLASS-SCHLAUCH	TUBE	TUBO DE DESCARGA
B4877	*	COLLETTORE KE2000 M04.Z 80-250	MANIFOLD	KOLLEKTOR	COLLECTEUR	COLECTOR
B4913		CILINDRO PNEUM.PIATT.S50JCAT	CYLINDER	ZYLINDER	VÉRIN	CILINDRO
B4951		K TUBO 1/4 L5,56 ORI3/8XF3/8	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4956		SUPPORTO MICRO AUTOLIV.SAT45-50 ZB	MICROSWITCH SUPPORT	MIKROSCHALTER SUPPORT	MICRORUPTEUR SUPPORT	APOYO MICROINTERRUPTOR
B4957		SUPPORTO MICRO FULCRO LEVE SAT45-50 ZB	MICROSWITCH SUPPORT	MIKROSCHALTER SUPPORT	MICRORUPTEUR SUPPORT	APOYO MICROINTERRUPTOR
B4958		RUOTA SUPER.TORRET.SAT45-50 ZB	UPPER WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA
B4959XX		CILINDRO T1 TOR.SAT45-50	CYLINDER	ZYLINDER	VÉRIN	CILINDRO
B4960XX		CILINDRO T2 TOR.SAT45-50	CYLINDER	ZYLINDER	VÉRIN	CILINDRO
B4961		CAMMA MICRO ESC.FTC TOR.S45-50 ZB	CAM	NOCKE	CAME	EXCENTRICA
B4962		STAFFA MICRO SAL.M.TOR.S45-50 ZB	MICROSWITCH BRACKET	MIKROSCHALTER BRACKET	MICRORUPTEUR SUPPORT	MICROINTERRUPTOR SOPORTE
B4963		CAMMA SATURNUS45-50 ZB	CAM	NOCKE	CAME	EXCENTRICA
B4968		PIASTRA OSCILLANT.SAT50 ZB	UPPER PLATE	SCHWINGENDE PLATTE	PLATEAU OSCILLANT	PLACA OSCILANTE
B4983		RACCORDO "L" M-F GIR.3/8 SAT45	"L" CONNECTION M-F 3/8"	"L"-ANSCHLUSS M-F 3/8"	RACCORD "L" M-F 3/8"	CONEXION "L" M-F 3/8"
B4985		K TUBO 1/4 L5,06 F3/8GX1/4G	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4986		K TUBO 1/4 L5,56 ORI3/8XF1/4	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4987		K TUBO 3/8 L1,94 ORI3/8XF3/8	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4988		K TUBO 3/8 L1,45 ORI3/8XF3/8	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4989		K TUBO 1/4 L6,12 ORI3/8XF1/4	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4990		K TUBO 1/4 L0,51 F1/4GX1/4G	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4994		K TUBO 1/4 L0,515 ORI1/4XF1/4G	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4995		K TUBO 3/16 L5,04 F1/4GX1/4ORI	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4996		K TUBO 1/4 L0,85 F1/4GX3/8ORI	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4997		K TUBO 3/16 L1,17 F1/4GX1/4M	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B4998		K TUBO 3/16 L4,03 F1/4DX1/4FD	PIPE	HOCHDRUCKSCHLAUCH	FLEXIBLE	TUBO
B5049		PROLUNGA M-F 1/4"	EXTENSION	DISTANZSTÜCK	RALLONGE	DISTANCIADOR
B5053	*	VITE FORATA 1/4	SCREW 1/4	SCHRAUBE 1/4"	VIS CREUSE 1/4"	TORNILLO CON ORIFICIO 1/4"
B5186		SFERA PIASTRE OSCILLANTI	BALL FOR OSCILLATING PLATES	KUGEL FÜR SCHWINGENDE PLATTEN	PLAQUE DE RETENUE DE CHEMIN DE ROULEMENT	ESFERA PLACAS OSCILANTES
B5289	*	FUSIBILE 10X38 1A AM	FUSE 10X38 1A AM	SCHMELZSICHERUNG 10X38 1A AM	FUSIBLE 10X38 1A AM	FUSIBILE 10X38 1A AM
B5293	*	FUSIBILE RITARDATEO 5X20 4A T	FUSE 5X20 4A T	SCHMELZSICHERUNG 5X20 4A T	FUSIBLE 5X20 4A T	FUSIBILE 5X20 4A T
B5417		FLANGIA (TRASCINAMENTO) TR04	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA
B5421		TAPPO TC3 X VALVOLA STF38P	PLUG	SPULE	BOUCHON	TAPÓN
B5429		TAPPO DIN 908 1/4+RONDELL.RAME	PLUG	DECKEL	BOUCHON	TAPÓN
B5430		VALVOLA STF38P 11L/MIN	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA
B5655	*	PULSANTE NERO + 2 ELEM. CONT. N.O.	BLACK PUSH-BUTTON + 2 N.O. CONTACTS	DRUCKKNOPF	BOUTON	PULSADOR
B5956	*	VALVOLA V3DS-2P	VALVE V3DS-2P	VENTIL V3DS-2P	SOUPAPE V3DS-2P	VÁLVULA V3DS-2P
B6020		VITE TCEI M6X40 UNI 5931	SCREW TCEI M6X40 UNI 5931	SCHRAUBE TCEI M6X40 UNI 5931	VIS CHC M6 X 40 UNI 5931	TORNILLO TCEI M6X40 UNI 5931
B6347		SELETTORE 0-1 D.22 1XNO BIANCO	SELECTOR SWITCH 0/1	UMSCHALTER	SELECTEUR	SELECTOR
B6511		PORTAFUSIBILE 10X38 WIMEX PCH1	FUSE HOUSING 10X38 WIMEX PCH10X38	SCHMELZSICHERUNGHALTER	PORTE-FUSIBLE 10X38 WIMEX PCH 10X38	PORTAFUSIBLES 10X38 WIMEX PCH1
B6547		PORTAFUSIBILE TRIPOLARE 10X38	FUSE HOUSING	SICHERUNGSHALTER	PORTE-FUSIBLE	PORTAFUSIBLE
B6626		SCHEDA EL.N-ATLT SAT45/09	ELECTRIC BOARD	ELEKTROKARTE	CARTE ELECTRIQUE	PLACA ELECTRONICA
B6629		SCHEDA INTERFACCIA N-ATLT/PG /09	CARD	KARTE	CARTE	TARJETA
B6671		RIFRANGENTE M80 SAT45 '10	REFRACTING	REFLEKTOR FOTOZELLE	PLAQUETTE REFLECTORISÉE	REFLECTANTE
B6683		SCATOLA EL.160X120 SAT45	ELECTRIC BOX	ELEKTROKASTEN	BOÎTE ÉLECTRIQUE	CAJA ELECTRICA
B6694		KIT GUARNIZ.CIL.T1 SAT45-50'10	GASKETS KIT	DICHTUNGSSATZ	JEU DE JOINTS	JUEGO DE JUNTAS
B6695		KIT GUARNIZ.CIL.T2 SAT45-50'10	GASKETS KIT	DICHTUNGSSATZ	JEU DE JOINTS	JUEGO DE JUNTAS
B6697		KIT MODIFICA TEMPO LIV.SAT45-5	LEVELING TIMER	LEVELING TIMER	NIVELLEMENT TIMER	NIVELACIÓN TIMER
B6927		PORTA PATTINO INF.SAT45 ZB				
B6928		PATTINO INFERIORE SAT45	LOWER SLIDE PAD	UNTERER GLEITER	PATIN INFERIEUR	PATÍN INFERIOR
B6929		PORTA PATTINO SUP.SAT45 ZB	LOWER MOUNT PAD			

B6930		PATTINO SUPERIORE SAT45	UPPER SLIDE PAD	OBERER GLEITER	PATIN SUPERIEUR	PATÍN SUPERIOR
B6932		PIATTO CHIU.GUID.BASE SAT45 ZB				
B6971		ATTACCO RAMPA SAT.45-50 ZB				
B6972XX		FERMARUOTA BASC.SAT45/50	WHEEL STOP	RADBLOCKIERUNG	ARRET-ROUES	TOPE DE RUEDA
B6974		PERNO ATTAC.RAMPA SAT.45-50 ZB	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B6983		PERNO INF.CERN.CIL.T1-T2	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B7088XX		LEVA INTERNA SAT45/50 AN.S '11	INNER LEVER	INNERER HEBEL	LEVIER INTÉRIEUR	PALANCA INTERNA
B7089XX		BASAMENTO SAT45/50 SMS 3002'11	BASE	GRUNDLAGE	CHÂSSIS	BASE
B7090		SICUREZZA MECCANICA.SMON.SAT45-50 ZB'11	MECHANICAL SAFETY DEVICE	UNTERE MECHANISCHE SICHERHEITSKLINKE	CRÉMAILLÈRE INFÉRIEURE	SEGURIDAD MECANICA INFERIOR
B7091		SPESSORE PORTA PATTINO S45-50 ZB	SHIM	DISTANZSTUECK	CALE	CALZO
B7092		PERNO PATT.E SICURA S45-50 ZB	PIN	STIFT	AXE	PERNO
B7246		MICROINTERRUT.SIC.10,5MT*	MICROSWITCH	MIKROSCHALTER	CONTACT	MICROINTERRUPTOR
B7264		MICROIN.SIC.CAB.M12 90°FF4531KSM	MICROSWITCH 90°FF4531KSM	MIKROSCHALTER 90°FF4531KSM	CONTACT 90°FF4531KSM	MICROINTERRUPTOR 90°FF4531KSM
B7772		SOLENOIDE S-CE 24VCC SENZ.CONN	SOLENOID	SOLENOID	SOLÉNOÏDE	SOLENOIDE
C0088		MANOMETRO P Ø40 1/8 10 BAR	P. GAUGE Ø40 1/8 10 BAR	MANOMETER P Ø40 1/8 10 BAR	MANOMÈTRE P Ø40 1/8 10 BARS	MANÓMETRO POST Ø40 1/8 10 BAR
C0339		TUBO RILSAN 8X6 NERO	RILSAN HOSE D8X6	SCHLAUCH D.8X6	TUYAU RILSAN D.8X6	TUBO RILSAN Ø8X6
C0346		RIDUZIONE F-M 1/4X1/8	REDUCTION M-F-M 1/4X1/8	REDUKTION F-M 1/4X1/8	RÉDUCTION F-M 1/4X1/8	REDUCCIÓN
C0630		RONDELLA IN RAME Ø14X20	COPPER WASHER Ø14X20	MUTTER M10 UNI 5588	ECROU M10 UNI 5588	TUERCA
C0678		RACCORDO "Y" F-M-F 1/4	"Y" CONNECTION F-M-F 1/4	"Y" ANSCHLUSSKEGEL F-M-F 1/4"	RACCORD "Y" F-M-F 1/4	RACOR "Y"
C0875		RACCORDO RAPIDO DIRITTO M 1/4X6	RAPID CONNECTION M1/4XPIPE 6	SCHNELLANSCHLUß 1/4 X SCHLAUCH 6	RACCORD RAPIDE M1/4 X TUYAU 6	CONEXION
C1719		RACCORDO "T" F-F-F D8	"T" CONNECTION F-F-F D8	L-ANSCHLUSS "T" F-F-F D8	RACCORD "T" F-F-F D8	CONEXION "T" F-F-F D8
C1971		RIDUTTORE FILT.TAZ.MET.SC.M.	FILTER REGULATOR	REGLER FILTER	RÉDUCTEUR FILTRE	REDUCTOR FILTRO
D0472		TIRANTE RAMPA LUNGA SAT45 ZB				
R0046		DADO MEDIO M12 UNI 5588	NUT M12	MUTTER M12 UNI 5588	ECROU M12 UNI 5588	TUERCA M12 UNI 5588
R0068		SEEGER E30 UNI 7435	SNAP RING E30 UNI 7435	SEEGER E30 UNI 7435	ANNEAU DE FIXAGE E30 UNI 7435	SEEGER E30 UNI 7435
R0132		RONDELLA RAME 3/8"	WASHER 3/8" UNI 7989	KUPFERSCHEIBE 3/8"	RONDELLE 3/8" UNI 7989	ARANDELA DE COBRE 3/8"
R0171		SEEGER E45 UNI 7435	SEEGER E45 UNI 7435	SEEGER-RING E45 UNI 7435	BAGUES E45 UNI 7435	SEEGER
R0662		RIDUZIONE M-F 3/8X1/4 IDR.	REDUCTION M-F 3/8X1/4 IDR.	REDUKTION M-F 3/8X1/4 IDR.	RÉDUCTION	REDUCCIÓN
R0821		VITE FORATA DOPPIA 1/4	HOLED SCREW	SCHRAUBE	VIS CREUSE	TORNILLO CON ORIFICIO
R0822		NIPPLO M-M 1/4 IDRAUL.	NIPPLE	DOPPEL GEWINDENIPPEL	NIPPLE	NIPLE
R1231		TUBO ASPIRAZIONE CENT.262	SUCTION PIPE	ANSAUGROHR	TUBE ASPIRATION	TUBO ASPIRACION
R1239		BLOCCHETTO DISTANZ.CEN.262	BLOCK	BLOCK	CORPS	BLOQUE
R1342	*	FILTRO ASPIR.3/8" CENTRALINA	AIR FILTER	ANSAUGFILTER	FILTRE ASPIRATION	FILTRO DE ASPIRACION
R1351		CONNETTORE TRASP.LED 24VDC	CONNECTOR FOR SOLENOID VALVE 24VDC	ANSCHLUSS FUER MAGNETVENTIL 24VDC	CONNECTEUR POUR ELECTROVANNE24VDC	CONECTOR+RECTIFICADOR 24VDC
R1378		PULSANTE PARCHEGGIO	PUSH BUTTON	DRUCKKNOPF	BOUTON	PULSADOR
R2095		DADO M14 UNI 5588	NUT M14 UNI 5588	MUTTER M14 UNI 5588	ECROU M14 UNI 5588	TUERCA M14 UNI 5588
R3034		RACCORDO "L" M/M 1/4"	"L" CONNECTION M/M 1/4"	"L"-ANSCHLUSS	RACCORD "L" M/M 1/4"	CONEXION "L" M/M 1/4"
S3514		BOCCOLA AUTOLUBR.35X39X40	SELF LUBRICATING BUSHING 35X39X40	SELBSTSCHMIERENDE BUCHSE 35X39X40	DOUILLE AUTOLUBRIFIANTE 35X39X40	CASQUILLO AUTOLUBR.35X39X40
S4012		BULLONE FORATO 3/8"	3/8" HOLED BOLT	HALTEBOLZEN 3/8"	VIS BANJO 3/8"	BULON TALADRADO 3/8"
S4504		NIPPLO 3/8"-1/4"	3/8"-1/4" NIPPLES	DOPPEL - GEWINDENIPPEL 3/8"- 1/4"	MANCHON RÉDUCTEUR 3/8"-1/4"	NIPLE 3/8"-1/4"
S6000	*	MOTORE TRIFASE 230-400V/50HZ 3 KW	MOTOR THREE-PHASE 230-400V/50HZ 3 KW	MOTOR DREHSTROM 230-400V/50HZ 3KW	MOTEUR TRIPHASÉ 230-400V/50HZ 3KW	MOTOR TRIFASICO 230-400V/50HZ 3 KW
YS0066		MANOMETRO R.D100 100BAR INOX	GAUGE R R.D100 100BAR INOX	MANOMETER R.D100 100BAR INOX	MANOMÈTRE R.D100 100BAR INOX	MANÓMETRO R.D100 100BAR INOX
Z_RICAMBI		* = RICAMBI CONSIGLIATI	* = RECOMMENDED SPARE PARTS	* = EMPFOHLENE E-TEILE	* = PIÈCES DE RECHANGE CONSEILLÉES	* = REPUESTOS ACONSEJAIOS

